381

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 16 ΟΚΤ. 1925

ΓΡΑΦΕΙΑ
ΠΕΡΑΝ ΔΙΟΔΟΣ ΣΥΡΙΑΣ
ΑΡΙΘΜΟΣ 29

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ:
,,ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ''
ΚΩΝ/ΠΟΛΙΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ:
ΠΕΡΑΝ 47

آپویەوماتینی

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

صاحب امتیاز ومدیر مسئول قسطنطین واسیلیادیس ادارەخانه ومطبعه سوریه چارشو نومرو ۲۹ (تلفون بك اوغلی ٤٧) ([illegible])

« Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα. » V. HUGO

ΕΤΟΣ ΠΡΩΤΟΝ ΑΡΙΘ. 96

ΕΓΓΡΑΦΑΙ:
ΕΤΗΣΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚ[illegible] 12
ΕΤΗΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚ[illegible] 20

Διὰ διαφημίσ[illegible] σεις εἰδικὸν τιμ[illegible]

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟ[illegible]

ΤΟ ΛΟΥΚΑΡΝΟ

Ἡ μικρὰ αὐτὴ ἑλβετικὴ πόλις δύναται νὰ ἐπαίρεται. Ὑπὸ τὸν αἴθριον οὐρανόν της καὶ παρὰ τὴν γραφικὴν λίμνην της συνεκέντρωσε πρὸ δεκαημέρου τοὺς ὑπουργοὺς τῶν ἐξωτερικῶν τῶν Μ. Δυνάμεων τῆς Εὐρώπης προτιθεμένους νὰ λύσουν ἓν μέγα πρόβλημα, τὸ ὁποῖον φέρεται μὲ τὸ ὄνομα τῆς ἀσφαλείας καὶ ἐγγυήσεως.

Εἶναι ἀληθὲς ὅτι, ἅμα τῇ ἐνάρξει τῆς Συνδιασκέψεως ταύτης πολλαὶ ἀμφιβολίαι διετυπώθησαν. Ὁ κόσμος εἶχεν ἴδῃ τόσας Συνδιασκέψεις μικροτέρων ἀκόμη ζητημάτων νὰ τὰς ἐπιστέψῃ ἡ ἀποτυχία, ὥστε δικαιολογημένως ἠδύνατο νὰ ἀμφιβάλῃ καὶ δι' αὐτήν.

Ζήτημα, τὸ ὁποῖον ἕως χθὲς ἔτι ἐκράτει διῃρημένους αὐτοὺς τοὺς Συμμάχους, ζήτημα, εἰς τὸ ὁποῖον οἱ ἀμέσως ἐνδιαφερόμενοι δὲν κατώρθωνον νὰ εὕρουν σημεῖον συναντήσεως καὶ συμβιβασμοῦ, πῶς θὰ κατώρθωνε νὰ λυθῇ ἐντὸς τῶν στενῶν ὁρίων μιᾶς Συνδιασκέψεως;

Ἐν τούτοις οἱ ἀπαισιόδοξοι καὶ οἱ ἐπιφυλακτικοὶ διεψεύσθησαν διὰ μίαν φοράν. Τὸ Λουκάρνο ἐπετέλεσε τὸ θαῦμα τοῦτο. Τηλεγράφημα ἐκ τῆς ἑλβετικῆς ταύτης πόλεως ληφθὲν χθὲς μᾶς ἀνήγγειλε τὸ γεγονός. Ἕτερον συμπληρωματικὸν τηλεγράφημα προσθέτει ὅτι ἡ Συνδιάσκεψις τοῦ Λουκάρνο αὔριον λήγει αἰσίως, ὑπογραφομένης ὑπὸ τῶν Γερμανῶν τῆς συμφωνίας περὶ ἀσφαλείας.

Ἡ ἀποδοχὴ τῆς Γερμανίας ἐπῆλθε τὴν τελευταίαν στιγμὴν ὡς ὡραία μεταξένη βόμβα ἀπὸ τὰς ριπτομένας εἰς τὰς κοσμικὰς αἰθούσας ὅταν ὁ χορὸς φθάσῃ εἰς τὸ κατακόρυφον τῆς ζωηρότητος καὶ τῆς φαιδρότητός του. Ἀπὸ αὐτὴν ἀναπηδοῦν περιστεραί, μὲ σερπαντὲν καὶ μὲ ἄλλα χαροποιὰ σύμβολα.

Τὴν εὐχάριστον ταύτην ἔκπληξιν θὰ δοκιμάσῃ ὁ κόσμος ὅταν μάθῃ ὅτι αἱ Μεγάλαι Δυνάμεις συνεφώνησαν ἀπὸ κοινοῦ διὰ τὴν προστασίαν τῶν συνόρων ἀμοιβαίως, καὶ ὅτι ἀποκλείεται εἰς τὸ μέλλον πόλεμος ἐπιθετικός.

Αὔριον γίνεται ἡ ἐπίσημος ὑπογραφὴ τῶν συμφωνηθέντων ἐν Λουκάρνο, ὁ καμπανέτης θὰ ρεύσῃ, ὁ κ. Μουσολίνι θέλων νὰ μὴ ὑστερήσῃ εἰς τὴν φαιδρὰν αὐτὴν πανήγυριν μετέβη ἐκεῖ διὰ νὰ συνυπογράψῃ τὸ ἱστορικὸν ἔγγραφον καὶ νὰ ροφήσῃ τὸ ποτήριον τῆς ἐπιτυχίας.

Δὲν γνωρίζομεν ἐπακριβῶς τὸ κείμενον τοῦ Συμφώνου, τὸ ὁποῖον θὰ ὑπογραφῇ αὔριον. Ἐπὶ πλέον δὲν δυνάμεθα νὰ προΐδωμεν κατὰ πόσον τὸ Σύμφωνον τοῦτο θὰ τηρηθῇ ἐπακριβῶς ὑπὸ τῶν συμβληθέντων Κρατῶν· παρ' ὅλην ὅμως τὴν ἐφεκτικότητα ταύτην δὲν δυνάμεθα νὰ ὑποτιμήσωμεν τὴν σημασίαν τῆς ἐπιτευχθείσης συνεννοήσεως.

Εἶναι ἡ πρώτη φορὰ ἀπὸ τοῦ πολέμου καθ' ἣν ἡ Γερμανία παρακάθηται ἴση πρὸς ἴσους εἰς μίαν συνδιάσκεψιν, εἶναι ἡ πρώτη φορὰ καθ' ἣν αἱ Δυτικαὶ Δυνάμεις ἀνεγνώρισαν τὴν ἀνάγκην τῆς συμμετοχῆς τῆς Γερμανίας εἰς τὸν κύκλον των καὶ τὴν σημασίαν τῆς συνεργασίας της. Ἡ εἴσοδος τῆς Γερμανίας εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν, δὲν παρουσιάζει πλέον τὰ σοβαρὰ κωλύματα τῆς χθές.

Πάντα ταῦτα ἀποτελοῦν γενναῖα βήματα πρὸς τὴν εἰρήνην τοῦ κόσμου, ἂν ὄντως οἱ συμβληθέντες τὴν ποθοῦν εἰλικρινῶς.

Ἐπίσης ἡ εἴσοδος τῆς Γερμανίας εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι θὰ δώσῃ εἰς τὸ ἵδρυμα τοῦτο νέον αἷμα, νέαν τόνωσιν, καὶ περισσοτέραν δύναμιν ἐκείνης τὴν ὁποίαν ἐπέδειξε μέχρι τοῦδε. Ἡ ταλαιπωρηθεῖσα ἐκ τοῦ πολέμου ἀνθρωπότης διψᾷ εἰρήνην ὑπὸ τὸν ὅρον ὅπως αὕτη εἶναι τιμία λαμβάνουσα ὑπ' ὄψιν τὰ δίκαια τῶν λαῶν.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΤΟ ΤΣΙΓΑΡΟ

Κάθημαι στὸ γραφεῖό μου. Μιὰ δέσμη χάρτου δημοσιογραφικῆς ὕλης μὲ περιμένει. Ἄσπρο καθὼς εἶναι, μοιάζει μὲ ἕνα ὀρθάνοικτο στόμα ποὺ θέλει νὰ φάγῃ, νὰ καταβροχθίσῃ, νὰ καταπιῇ. Τί; ἀδιάφορον τί. Διψῇ ἀπὸ μελάνην, πεινῇ ἀπὸ εἰκόνες, ἰδέαις, ἐντυπώσεις...

Καὶ ἡ μελάνη εἶναι ἕτοιμη νὰ χυθῇ ἐπάνω εἰς τὸ ἄσπρο χαρτί, μὰ ἡ πέννα ποὺ θὰ τὴν μεταφέρῃ μένει ξαπλωμένη, νωθρή, ἐπάνω στὸ τραπέζι. Τὰ δάκτυλα ποὺ θὰ τὴν πιάσουν εἶναι ἀπρόθυμα. Τί ἔχουν νὰ ποῦν;

Μιὰ διανοητικὴ στείρωσι ἔχει καταλάβει τὸν ἄνθρωπο· νομίζει κανεὶς ὅτι ὅλα τὰ θέματά του φεύγουν ἀπ' ἐμπρός του σὰν μοιραῖοι ἀντικατοπτρισμοὶ ἐπάνω στὴ ἔρημο.....

Καὶ ὅμως πρέπει νὰ εὑρεθῇ ὅπως-ὅπως ἕνα θέμα, τὸ ὁποῖον νὰ μπορέσῃ νὰ γεμίσῃ δεκαπέντε χειρόγραφα, ὅσα δηλαδὴ χρειάζονται γιὰ τὴ στήλη αὐτή.

Ἀπελπισία. Ἡ ζωὴ δὲν προσφέρει οὐδὲ τὴν ἐλαχίστη ἐντύπωσι. Ὁ γύρω κόσμος βάλθηκε νὰ φανῇ βαρὺς καὶ ἄχαρος, παρουσιάζει τὸ θέαμα ξηρανθείσης συκῆς. Ἀλλὰ ποιὸς ἀκούει αὐτά; Ποιὸς δέχεται αὐταὶς τὴς δικαιολογίαις; Ὁ χρονογράφος ἔχει δὲν ἔχει θέματα, ἔχει δὲν ἔχει ὄρεξι, πρέπει νὰ γράψῃ τὴν στήλη του... ἄλλως... δὲν ἔχει ἄλλως. Ἡ διαχείρισις θὰ τὸν ἀγνοήσῃ εἰς τὸ τέλος τοῦ μηνὸς καὶ τὸν ἑπόμενο μῆνα θὰ σημειωθῇ ἓν ἐπὶ πλέον κροῦσμα θανάτου ἐκ πείνης.

Διὰ νὰ μὴ συμβοῦν ὅλα αὐτὰ ἀνάβω ἕνα τσιγάρο. Εἶναι ὁ αἰώνιος καὶ πιστὸς σύντροφος τῶν δημοσιογράφων, τῶν ποιητῶν, τῶν ἐρωτευμένων. Αὐτὸ λέγουν πῶς κατεβάζει ἰδέας. Σήμερα θὰ τὸ ἐξακριβώσω. Ρουφῶ μιά, δυό, τρεῖς φοραίς, τελειώνω τὸ μισό, καμμιὰ ἰδέα ὅμως δὲν βλέπω νὰ κατεβαίνῃ. Καὶ ἡ ὥρα περνᾷ. Φρίκη! Τί νὰ σᾶς πῶ; γιὰ τί πρᾶγμα νὰ σᾶς μιλήσω; Γιὰ τὸν κ. Ἄμερυ; Ἡ πολιτικὴ δὲν πρέπει νὰ μολύνῃ τὸ χρονογράφημα. Γιὰ τὴς γυναῖκες; Εἶναι πολὺ ἐπικίνδυνο πρᾶγμα ἡ γυναῖκα καὶ δὲν πρέπει νὰ τὴν πλησιάζῃ κανεὶς ὅταν αὐτὸς δὲν ἔχῃ κέφι. Γιὰ τὸ φθινόπωρο, γιὰ τὰ χρυσάνθεμα, γιὰ τὴν βροχή; Φτωχὰ θέματα. Τάπαν κι' ἄλλοι.

Ἀλλὰ τί λοιπόν;

Μὲ αὐτὲς τὴς σκέψεις καὶ μὲ τὴν ἀγωνία αὐτὴ ἄφηκα τὸ τσιγάρο μου νὰ καίῃ στὰ δάκτυλα τοῦ ἀριστεροῦ μου χεριοῦ. Ἕνα δυνατὸ κάψιμο τῶν δακτύλων μ' ἔκαμε νὰ τιναχθῶ.

Τὸ πῆρα αὐτὸ σὰν μιὰ ἔντονη διαμαρτυρία. Εἶναι σὰν νὰ μοὔλεγε τὸ τσιγάρο:

—Ἄνθρωπε, τί γυρεύεις μακρυά σου τὸ θέμα; Τί γυρεύεις στὸν ξένο κόσμο τὴς ἐντυπώσεις καὶ τὰ αἰσθήματα ποὺ θὰ σοῦ δονήσουν τὴν καρδιά σου καὶ νὰ σὲ κάμουν νὰ δημιουργήσῃς κάτι; Πρὸς τί ρίπτεις εἰς τὸ ἄπειρον τὸ βλέμμα σου γιὰ νὰ συλλάβῃ ἕνα πλάσμα τῆς φαντασίας σου; Ἄνθρωπε, κύτταξε ἐμπρός σου, παρατήρησε καλλίτερα μέσα σου, ἐξέτασε τὸν ψυχικὸ κόσμο ποὺ περικλείεις, τράβηξε τὸν δρόμο σου καὶ κύττα πλάγι σου. Πολλαὶς φοραὶς ἐπλανήθηκες σὲ κόσμους ποὺ ἐνόμισες τελείους, ἐκλεκτούς, σὲ ὁρίζοντας ποὺ ἔλαμπαν ἀπὸ μιὰ δυνατὴ ἀνταύγεια. Δὲν ξεύρω πῶς ἐγύρισες ἀπὸ τὰ ταξίδια σου ἐκεῖνα· γιὰ τοῦτο μόνον εἶμαι βέβαιος, βλέποντας τὴν κατσούφα σου καὶ ἀποκαρδίωσί σου, ὅτι δὲν ἱκανοποιήθηκες καὶ πολύ. Γύρισε λοιπὸν πίσω. Ρίξε μιὰ ματιὰ στὰ δάκτυλά σου. Μὲ κρατεῖς ἐμὲ τὸ τσιγάρο, καὶ δὲν φαντάζεσαι τί ἐγὼ μπορῶ νὰ σοῦ προσφέρω. Μὲ περιφρόνησες. Καὶ ὅμως ἐγὼ μὲ τὴν φωτιά μου, μὲ τὴς τολύπες τοῦ καπνοῦ, μὲ τὴν στάχτη μου, ἀκόμα θὰ μποροῦσα νὰ σοῦ δώσω ὅ,τι μάταια ἀλλοῦ ἐγύρευες. Τώρα ποὺ ἔλυωσα στὰ δάκτυλά σου περιφρονημένο σχεδόν, τώρα ποὺ ὁ θάνατός μου σὲ ἔκαμε νὰ πονέσῃς, τώρα μὲ κατάλαβες. Ἂς εἶναι ἔτσι, ἔστω καὶ ἀργά, εἶναι πάντοτε κάτι.

Αὐτὰ μοῦ εἶπε τὸ τσιγάρο ποὺ ἔλυωσε στὰ δάκτυλά μου. Μοῦδωσε ἕνα μάθημα: Ὅτι πολλαὶς φοραὶς ἐκεῖνο ποὺ γυρεύομε εἶναι περισσότερο κοντά μας ἀφ' ὅ,τι τὸ φανταζόμεθα. Εἴτε ἡ εὐτυχία εἶναι αὐτή, εἴτε τὸ θέμα ἑνὸς χρονογραφήματος.

Θ. Κ. Μ.

Η ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Κατὰ πληροφορίας τῶν τουρκικῶν φύλλων ἡ Ἀγγλικὴ Τράπεζα «Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Τουρκίας» ἀναστέλλει τὰς ἐργασίας της ἀπὸ τῆς 1 προσεχοῦς Νοεμβρίου καὶ ἀναχωρεῖ ἐκ Τουρκίας. Ἡ Τράπεζα αὐτὴ ἤρχισε μάλιστα κανονίζουσα τὸ προσωπικόν της.

Καίτοι αἱ ἐργασίαι της θὰ λήξουν τὴν 1 Νοεμβρίου ἐν τούτοις ἡ Τράπεζα αὐτὴ θὰ εἰσπράττῃ τὸ λαβεῖν της μέχρι τοῦ προσεχοῦς Ἰανουαρίου.

ΑΙ ΠΡΟΕΔΡΙΚΑΙ ΗΜΕΡΑΙ

ΣΜΥΡΝΗ - ΑΦΙΟΝ - ΙΚΟΝΙΟΝ

ΤΟ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΤΟΥ ΓΑΖΗ ΠΑΣΑ ΔΙΑ ΤΑ ΟΡΦΑΝΑ

Η ΣΜΥΡΝΗ ΤΩ ΕΔΩΡΗΣΕΝ ΕΝ ΜΕΓΑΡΟΝ

Σμύρνη, 15. Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας θὰ ἀναχωρήσῃ ἀπόψε μετὰ τὰ μεσάνυκτα ἐκ Σμύρνης μεταβαίνων εἰς Ἰκόνιον.

Τηλεγράφημα σταλὲν ἀπὸ τὸ Ἀφιὸν Καρὰ Χισὰρ καὶ φέρον τὴν ὑπογραφὴν τοῦ Ἰζὲτ Οὐλβὴ βέη, βουλευτοῦ Καραχισὰρ ἀγγέλλει ὅτι οἱ πρόεδροι τῆς Δημαρχίας, τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος, τοῦ «Τοὺρκ Ὀδζαγῆ», τὰ μέλη τῆς Ἑνώσεως τῶν καθηγητῶν καὶ οἱ κάτοικοι τοῦ Ἀφιὸν Καρὰ Χισὰρ ἀναμένουν μὲ ἀνυπομονησίαν τὸν σωτῆρά των καὶ προετοιμάζονται διὰ τὴν ὑποδοχήν του. Ἐπίσης ἀντιπροσωπεία μετέβη εἰς Οὐσὰκ διὰ νὰ παραλάβῃ τὸν Γαζῆ πασᾶν.

Ἡ προαγγελθεῖσα νυκτερινὴ ἑορτὴ ἡ διοργανωθεῖσα ὑπὸ τῶν μαθητῶν πρὸς τιμὴν τοῦ Γαζῆ πασᾶ ἐπέτυχε πλήρως. Κατὰ τὴν ἄφιξιν καὶ τὴν ἀναχώρησίν του ὁ Πρόεδρος ἐπευφημήθη ζωηρῶς ὑπὸ τοῦ πληθυσμοῦ.

Η ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΟΥ ΜΕΓΑΡΟΥ—Ο ΧΟΡΟΣ

Σμύρνη, 15. Ὁ Γαζῆ πασᾶς μετέβη σήμερον εἰς Βουρνόβαν ὅπου ἐπεσκέφθη τὴν ἀγροτικὴν σχολήν. Ἐπεσκέφθη κατόπιν τὸ Λύκειον καὶ τὴν Ἑστίαν τῶν ὀρφανῶν. Ἐξέφρασε τὴν ἀπαρέσκειάν του διότι εἶδε τὰ ὀρφανὰ νὰ περιπατοῦν γυμνόποδα. Ὁ Γαζῆ πασᾶς μετέβη κατόπιν εἰς τὸν Καρσῆ Γιακᾶ ὁπόθεν ἐπέστρεψεν εἰς Σμύρνην εἰς τὸ ξενοδοχεῖον Ναὶμ Παλάς.

Οἱ τίτλοι τῆς ἰδιοκτησίας τοῦ ξενοδοχείου Ναὶμ Παλὰς προσεφέρθησαν εἰς τὸν Πρόεδρον τὴν νύκτα ἐξ ὀνόματος τῶν κατοίκων τῆς Σμύρνης.

Ὁ νομάρχης ἔδωσε τὴν νύκτα χορὸν εἰς ὃν παρευρέθησαν αἱ ὑψηλαὶ προσωπικότητες τῆς Σμύρνης, συνοδευόμεναι ἀπὸ τὰς χανουμισσας των.

Ὁ Πρόεδρος ἐχόρευσε μὲ τὴν σύζυγον τοῦ νομάρχου Ἰχσὰν πασᾶ. Ὁ χορὸς ἐπέτυχε θαυμασίως.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΑΠΟΣΚΙΡΤΗΣΑΝΤΑΣ ΒΟΥΛΕΥΤΑΣ

ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ Η ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΣ ΤΩΝ

Ἄγκυρα, 15. Ἡ τελευταία ἐνέργεια τῶν δευτεροβαθμίων ἐκλεκτόρων Σταμποὺλ ἐγένετο δεκτὴ ἐνταῦθα μὲ εὐαρέσκειαν. Μετὰ τὴν ἔναρξιν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ἀναμένεται ἡ παραίτησις τῶν ἀποκηρυχθέντων βουλευτῶν. Κατόπιν τῆς ἐνεργείας ταύτης γεννᾶται τὸ ἐρώτημα: ποία θὰ εἶναι ἡ θέσις τῶν βουλευτῶν τοῦ Προοδευτικοῦ Δημοκρατικοῦ κόμματος; Τὸ ζήτημα συζητεῖται ἐνταῦθα μετ' ἐνδιαφέροντος καὶ ἀναμένεται ἡ ἔναρξις τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως διὰ νὰ ἴδωμεν ποίαν στάσιν θὰ λάβουν οἱ βουλευταὶ τοῦ Προοδευτικοῦ κόμματος.

ΤΟ ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ «ΔΖΟΥΜΧΟΥΡΙΕΤ»

Σχετικῶς μὲ τὴν στάσιν τῶν βουλευτῶν Κων/πόλεως οἵτινες ἀποσκιρτήσαντες τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος ἐξεδήλωσαν φρονήματα ἀρχῶν κόμματος ξένου πρὸς τὸ Λαϊκὸν κόμμα, καὶ μὲ τὴν ἐτυμηγορίαν τῶν δευτεροβαθμίων ἐκλογέων ζητούντων ὅπως οὗτοι παραιτηθοῦν τῆς βουλευτικῆς θέσεώς των, ὁ Γιουνοὺς Ναδῆ βέης γράφει τὰ ἑξῆς χαρακτηριστικὰ εἰς τὴν «Δζουμχουριέτ»:

«... Οἱ δευτεροβάθμιοι ἐκλογεῖς οἵτινες ἐγείρουν κατὰ τῶν βουλευτῶν τούτων τὰς δριμείας ταύτας ἐπικρίσεις, ἔχουν φυσικῶς καὶ δικαίως τὸ δικαίωμα ὅπως τὸ πράξουν. Ἔτι πλέον δεικνύουν μίαν μεγαλοψυχίαν.

Ἡ Ἐθνοσυνέλευσις ἔχει ὡς ἀποστολὴν τὴν διακυβέρνησιν τῆς χώρας. Πᾶς ὅστις μετέχει αὐτῆς ὀφείλει νὰ ἐκπληροῖ τὸ καθῆκον του χωρὶς οὐδὲ πρὸς στιγμὴν νὰ ἀποσκιρτᾷ τῆς ὁδοῦ τὴν ὁποίαν τῷ ἐχάραξεν ἡ χώρα. *Ἡ ἐλευθερία καὶ τὸ ἀξιότιμον τῶν βουλευτῶν ὑπόκεινται εἰς τοὺς ὅρους τούτους.*

Συνέλευσις ἀποτελουμένη ἀπὸ βουλευτὰς οἵτινες ἐξηπάτησαν τοὺς ἐκλογεῖς των δὲν δύναται νὰ εἶναι παρὰ πηγὴ ἀναρχίας.

Οἱ ἐξαπατηθέντες ἐκλογεῖς Κωνσταντινουπόλεως ἔχουν χιλιάκις δίκαιον νὰ παραπονοῦνται καὶ τὸ Ἔθνος τίθεται παρὰ τὸ πλευρόν των. Οἱ ἐκλογεῖς δὲν ἔσυρον τοὺς βουλευτὰς τούτους ἐκ τῶν ὤμων διὰ νὰ τοὺς ρίξουν ἔξω τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως. Τοὺς εἶπον ἁπλῶς:

—Ἡμεῖς ἐψηφίσαμεν τοὺς ὑποψηφίους τοῦ Λαϊκοῦ Δημοκρατικοῦ κόμματος. Σεῖς ἀποσυρόμεναι ἐκ τοῦ κόμματος τούτου μᾶς ἐξηπατήσατε. Ἡ τιμή σας ἐπιβάλλει νὰ παραιτηθῆτε. Θὰ παρουσιασθῆτε ἀκολούθως εἰς τὰς ἐκλογὰς μὲ τὸ νέον σας πρόσωπον.

Εἶχον ἢ δὲν εἶχον δίκαιον οἱ ἐκλογεῖς ἐκφραζόμενοι τοιουτοτρόπως; Ἢ ἔπρεπε σιωπῶντες νὰ ἐνθαρρύνουν καὶ ἄλλους ὑποψηφίους νὰ κάμουν τὸ ἴδιον;....

ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Η ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ

ΠΟΙΑΙ ΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΙ ΤΗΣ.-Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ. ΤΙ ΕΙΝΑΙ Η ΔΙΕΘΝΙΑ

ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΤΟΥ ΜΑΣ

Β'

Ὁ θεσμὸς εἶναι γενικὰ τῆς Κοινωνίας ὄργανο ποὺ ἐκτελεῖ λειτουργίες γιὰ τὴ διατήρηση τῆς Κοινωνίας καὶ γιὰ νὰ ἐξυπηρετήσῃ ἀνάγκες ὅλης τῆς Κοινωνίας οἱ ὁποῖες δὲν μπορεῖ ἢ δὲν πρέπει νὰ γίνωνται ἐλεύθερα ἰδιαιτέρως ἀπὸ μέλη της. Λέγοντες ὄργανο γενικὰ στὸ νοῦ μας διακρίνουμε τρεῖς ἔννοιες: πρῶτο τὴν ἔννοια τῆς λειτουργίας του, δεύτερο τὴν ἔννοια τῶν μέσων καὶ τῆς δύναμης πρὸς ἐκτέλεση τῆς λειτουργίας του, τρίτο τὴν ἔννοια τοῦ σώματος (τοῦ ζώου, τοῦ κοινοῦ, ἢ τῆς Κοινωνίας,) τὸ ὁποῖον ἐξυπηρετεῖ· τὸ ὄργανο δὲν εἶναι ποτὲ ἐντελεχές, ἀλλὰ εἶναι πάντα γιὰ τὴν ὑπηρεσία ἄλλων.

Ἂς ἐξετάσουμε σύντομα κατὰ πόσον τὰ τρία αὐτὰ βασικὰ στοιχεῖα τοῦ ὀργάνου βρίσκονται συγκεντρωμένα στὸ Ἵδρυμα τῆς Γενεύης.

Καὶ πρῶτο ἂς ἴδουμε τὴς λειτουργίες του. Ὀνομάζουμε λειτουργία τὴν συνεχῆ ἱκανοποίηση ἀνάγκης ποὺ εἶναι ἐπίσης συνεχής. Ἀνάγκη ἀφ' ἑνὸς καὶ ἱκανοποίηση τῆς ἀνάγκης ἀφ' ἑτέρου δίνουν ἀξία στὸ ὄργανο ἢ θεσμό, ὡς ἡ ζήτηση ἀφ' ἑνὸς καὶ ἡ προσφορὰ ἀφ' ἑτέρου δίνουν ἀξία στὸ ἐμπόρευμα. Κατὰ συνέπεια ὁ θεσμὸς ἔχει μεγαλείτερη ἀξία ὄχι μόνον καθ' ὅσον οἱ λειτουργίες του εἶναι χρησιμώτερες γιὰ τὴν ζωὴ ἢ τὴν συμβίωση γιὰ τὴν ὁποία ἐκτελοῦνται, ὄχι μόνο δηλ. καθ' ὅσον πληροῦν ἐπιτακτικώτερες καὶ εὐρύτερες ἀνάγκες, ἀλλὰ ἀκόμα καθ' ὅσον δὲν εἶναι δυνατὸν οἱ λειτουργίες του αὐτὲς νὰ γίνουν ἀπὸ ἄλλο ὄργανο καλλίτερα.

Δὲν θυμᾶμαι ποιὸς—νομίζω ὅτι ἦταν ὁ λόρδος Ρ. Σέσιλ—εἶπε ὅτι ὁ Κόσμος τόσο βλέπει τὴν ἀνάγκη τῆς Κ. τ. Ε. καὶ τόσο τὴν συνείθισε, ὥστε ἀπορεῖ τώρα πῶς ἔκανε πρὶν δίχως αὐτή. Ποιὲς λοιπὸν εἶναι οἱ λειτουργίες ποὺ κάμνει, οἱ ἀνάγκες ποὺ ἱκανοποιεῖ ὁ θεσμὸς τῆς Γενεύης ὥστε νὰ προκαλοῦν σήμερα, ὡς διατείνεται ὁ Ρ. Σέσιλ, τὴν ἀπορία τοῦ κόσμου πῶς αὐτὸς ἔκανε ὡς τώρα χωρὶς Κ. Ε.;

Δὲν εἰμπορεῖ βέβαια σοβαρὰ νὰ θεωρηθοῦν ὡς λειτουργίες ποὺ ἐξυπηρετοῦν θεμελιώδεις καὶ ζωτικὲς ἀνάγκες τῆς διεθνικῆς ζωῆς ἢ λειτουργίες ποὺ δὲν γίνουνταν ὡς τώρα ἢ δὲν μποροῦν νὰ γίνουν ἀπὸ κάθε κράτος χωριστά, ἡ καταγραφὴ τῶν συνθηκῶν, ἡ καταδίωξη τοῦ ἐμπορίου τοῦ ὀπίου καὶ τῆς λευκῆς σαρκός, ἡ φροντίδα γιὰ τὴν ὑγεία τοῦ κόσμου καὶ τὰ παρόμοια μὲ τὰ ὁποῖα ἀσχολεῖται ἡ σημερινὴ Κ.Τ.Ε. Μιὰ μόνη φροντίδα της φαίνεται ἀπὸ μιᾶς ἀρχῆς νὰ ἀποβλέπῃ σὲ θεμελιώδη ἀνάγκη τῆς διεθνικῆς ζωῆς καὶ ποὺ μόνο ἀπὸ κοινοῦ νὰ μπορῇ νὰ γίνῃ: ἡ φροντίδα γιὰ τὴν γενικὴ διεθνικὴ εἰρήνη, φροντίδα ποὺ περιλαμβάνει τὴν ἀσφάλεια τῶν Κρατῶν καὶ τὴν ἐφαρμογὴ δικαίου εἰς τὰς ἀναμεταξύ τους σχέσεις. Ἀλλὰ προσοχή! Ὁ ὅρος εἰρήνη εἶναι ἀπὸ κεῖνες τὶς λέξεις ποὺ μποροῦν νὰ περιλάβουν μέσ' στὴν ἀκαθόριστη ἔννοιά τους τὶς μεγαλείτερες ἀντινομίες: «εἰρήνη καὶ ἡσυχία ἐβασίλευε στὴν Τουρκία, ὡς ἔλεγαν τὰ ἀνακοινωθέντα τοῦ Χαμήτ, μὲ τὴν φυλάκιση, ἐξόριση καὶ ἐξολόθρευση τῶν φιλελευθέρων Τούρκων, εἰρήνη βασιλεύει καὶ σήμερα.

Ὁ ὅρος εἰρήνης εἶναι σὰν τὸν ὅρο Κράτος—Etat—μὲ τὸν ὁποῖον καὶ κάποτε συνταυτίζεται, ὡς ὅταν λένε: ἡ Εἰρήνη τῆς Ρώμης, ἀντί: τὸ Κράτος τῆς Ρώμης, ὅπως ὅμως τὸ Κράτος ποὺ ἀποκλείει μιὰ ἔννοια ἀντίθετη καὶ κακή, τὴν ἀναρχία, περιλαμβάνει ἔννοιες διάφορες, ἀπὸ τὴν φιλελευθερώτερη Δημοκρατία ὡς τὸν τυραννικώτερο ἀπολυταρχισμό, ἔτσι καὶ ἡ εἰρήνη ἀποκλείει μὲν μιὰ ἔννοια ἀντίθετη καὶ ποὺ εἶναι κακή, τὸν πόλεμο, ἀλλὰ μπορεῖ νὰ περιλάβῃ μέσ' στὴν ἔννοιά της τὴν σκλαβιὰ ἢ τὴν ἐλευθερία. Εἰρήνη καὶ Κράτος σημαίνουν τὴν ἐπικράτηση μιᾶς καταστάσεως χάρη στὴν ὁποία ἀποκλείεται ὁ πόλεμος καὶ ἡ ἀναρχία. Γι' αὐτὸ καὶ ὅταν κατὰ πρῶτο στὸν καιρὸ τοῦ Μακιαβέλη γέννηκε χρήση τῆς λέξης Etat, *συμπληρώνουνταν αὐτὴ καὶ μὲ τὸ ὄνομα τῆς κατάστασης ποὺ ὑπερίσχυε καὶ ἔλεγαν:* Etat de royaume de France *ἢ* Etat de Republique de Venise *ἢ* Etat monarchique de Russie. *Καὶ ἡ Εἰρήνη γιὰ νὰ μὴν εἶναι μιὰ ἀρνητικὴ ἔννοια, γιὰ νὰ μὴ σημαίνῃ δηλ. μόνο ἔλλειψη πολέμου, πρέπει νὰ συμπληρωθῇ στὸ νοῦ μας καὶ μὲ μιὰ ἔννοια θετική.*

Ποιὰ εἶναι λοιπὸν ἡ εἰρήνη γιὰ τὴν ὁποία φροντίζει ἡ Κ. Τ. Ε.; Γνωστὸ ὅτι εἶναι ἐκείνη ποὺ διαμόρφωσαν ἡ διάφορες μεταπολεμικὲς συνθῆκες, ἡ τῶν Βερσαλλιῶν καὶ οἱ παρόμοιες, ἡ ὁποῖες ἐπειδὴ ἔγιναν ὅταν τὰ πάθη καὶ τὰ μίση ἦσαν στὸ ὀξύτερό τους σημεῖο, δὲν ἦσαν πάντοτε δίκαιες. Ἡ διατήρησις ὅμως εἰρήνης ἀδίκου μπορεῖ νὰ θεωρηθῇ πραγματικὴ ὑπηρεσία πρὸς τὴν διεθνικὴ ζωή;

Ὁ Βίλσων, ὅταν κατὰ τὶς συζητήσεις τῆς εἰρήνης πάλευε πρὸς τὶς ἄδικες ἀπαιτήσεις τῶν Συμμάχων, εἶπεν ὅτι ἄδικη εἰρήνη εἶναι κάτι χειρότερο ἀπ' τὸν πόλεμο. Καὶ εἶχε δίκαιο, διότι μιὰ ἄδικη διεθνικὴ εἰρήνη δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ διατηρηθῇ παρὰ μὲ τὴν ἐπιβολὴ στρατῶν καὶ στόλων, μὲ τὴν ἐγκατάσταση διεθνικῆς σκλαβιᾶς, ὑπὸ τὴν ὁποία ἄτομα καὶ Κοινωνίαι περισσότερο θὰ δυσκολεύονταν νὰ ἀναπτυχθοῦν παρὰ σὲ καθεστὼς ἐλεύθερο, ἔστω καὶ ἂν αὐτὸ τοὺς ὡδηγοῦσε κάποτε σὲ πολέμους. Κῦρος σὲ ἄδικη εἰρήνη δίνει μόνον ὁ στρατός, ἡ βία καὶ ὁ πόλεμος καὶ ἔτσι δὲν εἶναι αὐτὴ ἔννοια ἀντίθετη τοῦ πολέμου ἀλλ' ἀποτελεῖ μαζί μ' αὐτὸν ἕνα φαῦλο κύκλο, εἶναι δηλ. πότε αἰτία καὶ πότε ἀποτέλεσμα τὸ ἕνα τοῦ ἄλλου. Ἀλλὰ ἀκόμη καὶ μιὰ δικαία εἰρήνη, κατὰ τὶς σημερινὲς ἀντιλήψεις περὶ δικαίας εἰρήνης, εἶναι κατάσταση ἀνεπαρκὴς γιὰ τὴ ζωὴ τῆς Διεθνίας.

Η. Η.

ΑΥΡΙΟΝ

Ποῦ συγκρούονται τὰ κράτη
Ἡ οἰκονομικὴ αὐτάρκεια καὶ ἀκεραιότης—Τὰ κοινά.

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 17 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Ὠσηὲ τοῦ Προφήτου

Η ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ

Ὁ κ. Ἄμερυ προσπαθεῖ νὰ ἀπολογηθῇ. Εἰς συνέντευξιν τὴν ὁποίαν ἔδωσεν εἰς τοὺς «Κυριακάτικους Τάϊμς» ὁμιλεῖ περὶ ἐντολῆς τῆς Ἀγγλίας εἰς τὸ Ἰράκ, περὶ τῆς συναφθείσης συμμαχίας καὶ περὶ τῶν ἀνειλημμένων ὑποχρεώσεων πρὸς τοὺς Ἄραβας καὶ τοὺς Χριστιανούς.

Ὅλα αὐτὰ φαίνονται εἰς ἄκρον κωμικὰ δι' ὅσους γνωρίζουν τὴν σημασίαν τῶν περὶ ὧν πρόκειται συνθηκῶν αἵτινες ἐγένοντο ἐρήμην τῶν λαῶν τοὺς ὁποίους αὗται διέθεταν.

Σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα μεγάλην ἐνέχει σημασίαν ἡ σήμερον δημοσιευομένη δήλωσις, ὅτι ἡ Τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία εἰς οὐδεμίαν νεωτέραν πρότασιν προέβη ἐκτὸς ἐκείνης, τὴν ὁποίαν ἔκαμεν εἰς Γενεύην καὶ ἥτις εἶναι γνωστή.

Ἡ δήλωσις αὐτὴ θέτει τέρμα εἰς σκοπίμους διαδόσεις ξένων φύλλων.

ΤΑ ΣΧΟΛΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

Δι' ἐγγράφου αὐτῆς ἡ Διεύθυνσις τῆς Παιδείας ἀνακοινοῖ ὅτι ἔκαμεν ἤδη τὴν ἐκλογὴν τῶν διδακτικῶν βιβλίων τὰ ὁποῖα ἐγκριθέντα θὰ εἰσαχθοῦν ἐφέτος εἰς τὰς ρωμαίικας σχολάς.

Ἡ ἀπόφασις αὐτὴ αἴρει τὴν μέχρι τοῦδε ὑφισταμένην ἀβεβαιότητα ἥτις μεγάλως παρημπόδιζε καὶ τὴν πρόοδον τῶν μαθημάτων καὶ θέτει τέρμα εἰς τὰ ἐκ τῆς ἀβεβαιότητος ταύτης δυσάρεστα ἐπακόλουθα.

Τοὺς διευθυντὰς τῶν σχολῶν καὶ διδασκάλους καὶ τοὺς ὑπευθύνους τῶν παραπέμπομεν εἰς τὸ ἐν τῷ φύλλῳ τούτῳ ἐμφανιζόμενον σχετικὸν δημοσίευμα.

ΚΟΣΜΟΓΥΡΙΣΜΕΝΗ ΟΜΠΡΕΛΛΑ

Ὁ Ἀμερικανὸς βουλευτὴς κ. Ἔρνεστος Ἄκερμον καυχᾶται, ὅτι ἡ ὀμβρέλλα, τὴν ὁποίαν κρατεῖ, ἀριθμεῖ 45 ἐτῶν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν.

Ὅταν ἦτο, λέγει, πρὸ 45 ἐτῶν εἰς τὴν Λιβερπούλην τῆς Ἀγγλίας, εἶχε στοιχηματίσει μὲ ἕνα φίλον του, ὅτι ἠδύνατο νὰ [illegible]ρῇ τὴν ὀμβρέλλαν αὐτὴν πολὺ περισσότερον χρόνον, παρὰ ὁ φίλος τὴν ἰδικήν του. Ὁ φίλος του κατώρθωσε νὰ φέρῃ τὴν ἰδικήν του ἐπὶ τρία μόνον ἔτη, ἐνῷ αὐτὸς [illegible]κτοτε τὴν μεταχειρίζεται καὶ ἔχει καλύ[illegible] 665,000 μιλλίων ἀπόστασιν καὶ ἐταξίδευσεν εἰς 110 χώρας, συμπεριλαμβανομένης τῆς Ἰσλανδίας, τοῦ Βορείου Ἀκρωτηρίου, τῆς Ἰάβας, τῆς Ἀφρικῆς, τῆς Νοτίου Ἀμερικῆς καὶ τῆς Εὐρώπης.

ΑΙ ΚΥΡΙΑΙ ΚΑΙ ΑΙ ΥΠΗΡΕΤΡΙΑΙ

Ἐπιδημία αὐτοκτονιῶν ἐσημειώθη κα[illegible] αὐτὰς μεταξὺ τοῦ κύκλου τῶν ὑπηρετ[illegible] Δὲν παρέρχεται σχεδὸν ἡμέρα χωρὶς [illegible] κούσωμεν καὶ μίαν τοιαύτην αὐτοκτο[illegible] Ἐὰν τὸ κακὸν ἐξακολουθήσῃ, ἐντὸς ὀλ[illegible] αἱ κυρίαι θὰ ἀναγκασθοῦν νὰ πλένου[illegible] πιάτα, χωρὶς νὰ τὰς ἐπιβλέπῃ καμμία [illegible]ρέτρια, ὅπως ἐγίνετο μέχρι τοῦδε.

Ἀλλὰ διατί αὐτοκτονοῦν αἱ ὑπηρέτ[illegible] Οἱ συνηθέστεροι λόγοι εἶναι ἐρωτικοί, [illegible]πάρχουν ὅμως καὶ πολλαὶ ποὺ αὐτοκτονοῦ[illegible] διότι ἀδυνατοῦν νὰ ὑποφέρουν τὰς ἀξιώ[illegible] τῶν κυριῶν των, αἵτινες ζητοῦν διαρκ[illegible]ξοδον. ἐξαναγκάζουσαι αὐτὰς νὰ σκουπί[illegible] μόναι των τὸ σπίτι καὶ νὰ καθαρίζο[illegible] ἀποχωρητήριον, πρᾶγμα ἐντελῶς ἀνάρ[illegible]μοστον.

Καὶ μία ἐνδιαφέρουσα εἰδοποίησις:

—Ζητεῖται ὑπηρέτρια δυναμένη νὰ κάθηται εἰς τὸν καναπέν, νὰ σπουδάζῃ πιάνο κ[illegible] νὰ κάμνῃ μανικούρ. Ἐκμάθησις τῆς γαλλικῆς ἢ τῆς ἀγγλικῆς κατὰ προαίρεσιν.

ΤΡΕΙΣ ΓΝΩΜΑΙ

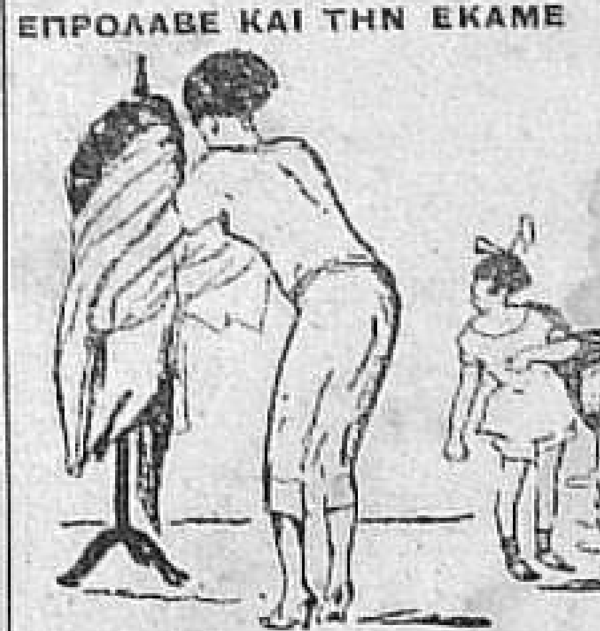
— Πρέπει νὰ ἔχῃ τις ὑποφέρει, [illegible] μεν ὅμως ἀπὸ ἀτομικῆς του λύπης κ[illegible] ἄλλων, διὰ νὰ ὑψωθῇ εἰς τὸ ἐπίπε[illegible] ὁποῖον θὰ ἀποκτήσῃ ποιάν τινα ἀξ[illegible]

— Δὲν ὑπάρχουν ψυχαὶ ἀνώτεραι [illegible] νας, αἱ ὁποῖαι ἐκαθαρίσθησαν διὰ [illegible] θλίψεως.

— Κωμικὸν πρᾶγμα ἡ ζωή! Ταξιδεύει ὁ εἷ[illegible] πλησίον τοῦ ἄλλου, χωρὶς νὰ τὸ γνωρίζουν. Μίαν ὡραίαν ἡμέραν συναντῶνται, κατόπιν ὅμως χωρίζονται. Διατί; Ὅλα εἶναι ἀπρόοπτα, μυστήρια.

Paul Margnerritte

ΕΠΡΟΛΑΒΕ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΚΑΜΕ



— Δὲν μὲ λές, Σούζη, ἡ μαμὰ γιατί τάθελε τ' αὐγὰ ποὺ μ' ἔστειλε ν' ἀγοράσω;
— Γιὰ ὀμελέττα.
— Ἄ! τόσο τὸ καλλίτερο!

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ

Τὸ μισὸ πένθος

— Κάτι μισοπένθιμα φορεῖς, τί συμβαίνει[illegible]
— Λίγο ἔλειψε νὰ πνιγῇ χθὲς ὁ ἄνδρα[illegible] μου.

ΑΓΚΥΡΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΚΙΝΗΣΙΣ

τῷ Νομάρχῃ

άρχην ἐπεσκέφθησαν χθὲς οἱ
ς Ρωσίας καὶ Ρουμανίας.

μάρχης εἰς Σέχρ Ἐμινὴ

ρχης Σουλεϊμὰν Σαμὴ βέης ἐπε-
ξε τὸ ἀνεγειρόμενον σχολεῖον ἐν
νῇ. Ἐντὸς ὀλίγου τὸ κτίριον θὰ
ιον.

ΠΡΕΣΒΕΙΑΙ-ΠΡΟΞΕΝΕΙΑ

λωματικὸν γεῦμα

ρεσβευτὴς τῆς Περσίας παρέθεσε
ῦμα πρὸς τιμὴν τοῦ ἐν Τεχεράνῃ
τοῦ τῆς Τουρκίας Μεμδοὺχ Σεβκὲτ
ς τὸ γεῦμα παρεκάθησε καὶ ὁ ἀντι-
ῦλος τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν
υὲτ βέης. Ὁ κ. πρεσβευτὴς ἀναχωρεῖ
ς διὰ τὴν θέσιν του.

ὁ κ. Ναδόλνυ

Ἀφίκετο ἐξ Ἀγκύρας ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γερμανίας κ. Ναδόλνυ. Ὁ κ. πρεσβευτὴς συνοδεύεται ὑπὸ τοῦ Γεν. διευθυντοῦ τῶν Ἀνατολικῶν ὑποθέσεων ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Γερμανίας κ. Ρίχτοφεν.

— Διέλευσις πρεσβευτοῦ

Διῆλθεν ἐκ τῆς πόλεώς μας διευθυνόμενος εἰς Ἀθήνας ὁ αὐτόθι πρεσβευτὴς τῆς Ρουμανίας κ. Λάγκα Ρασκάνο.

— Ἑλληνικὴ Πρεσβεία

Αὔριον ἐπιστρέφει εἰς Ἄγκυραν ὁ ἀκόλουθος τῆς αὐτόθι Ἑλληνικῆς Πρεσβείας κ. Μελάς.

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ

—Ὁ πρόεδρος τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως εἰς Ἄγκυραν

Σμύρνη, 15. (Π. Α.). Ὁ πρόεδρος τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως Κιαζὴμ πασᾶς ἀνεχώρη-
ἰς Ἄγκυραν.

ΛΙΣ

ωματεῖον ἀεροπλοΐας

ς συνῆλθε τὸ σωματεῖον τῆς ἀερο-
ς καὶ ἀπεφάσισεν ὅπως ἀποστείλῃ ὡς
ἀντιπροσώπους του εἰς τὸ ἐν Ἀγκύρᾳ γενικὸν συνέδριον τῆς ἀεροπλοΐας, τὸ ὁποῖον θὰ συνέλθῃ τὴν 19 Ὀκτωβρίου, τὸν ἐπι-
ρεωρητὴν τοῦ 13ου τμήματος Ἰσμαὴλ Ρε-
κ βέην καὶ ἐκ μέρους τοῦ δημαρχιακοῦ
βουλίου τὸν Ἀβδουρραχμὰν Νατζὴπ

υνεδρία Λαϊκοῦ Κόμματος

Σήμερον θὰ συνέλθῃ τὸ Λαϊκὸν Κόμμα. Ἡ συνεδρίασις θὰ εἶναι γενική, δηλ. θὰ παρευρεθοῦν εἰς αὐτὴν καὶ τὰ μέλη τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος τῶν ὑποδιοικήσεων. Θὰ ἀναγνωσθῇ ὁ ἐτήσιος ἀπολογισμὸς τοῦ κόμματος καὶ θὰ συζητηθοῦν διάφορα ζητήματα.

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

Μ. Ἀρχιδιακονία

ητοῦνται ἄδειαι γάμου: Τοῦ Γρηγορίου
παμεινώνδα Ἀντωνιάδου, μουσικοῦ ἐν
φροῦντος, μετὰ τῆς Μαρίας Νικολάου Καλ-
αντίδου ἐκ 40 Ἐκκλησιῶν.

Τοῦ Εὐθυμίου Θωμᾶ Βαμβακίδου, ὑπαλλή-
ου κηροπωλείου, μετὰ τῆς Σοφίας Ἀντωνίου
υστιλόγλου, κατοίκων Κοντοσκαλίου.

Τοῦ Κυριάκου Ν. Οἰκονομίδου, ἐργάτου μα-
γκοῦ, κατοίκου Φαναρίου, μετὰ τῆς Κυρια-
ίτσας Ἀναστασίου Ἀνδρεάδου κατοίκου
λάγκας.

Τοῦ Ἰωάννου Κωνστ. Σαραφοπούλου, λο-
ιστοῦ κατοίκου Ἐδιρνὲ Καποῦ, μετὰ τῆς Κυ-
ιακίτσας Βασιλείου Καλφοπούλου, κατοίκου
ουλίου.

Τοῦ Σταύρου Παναγιώτου Σελίβου, ἐργάτου μετὰ τῆς Ἐριφύλης Ἡρακλέους Βινιέρη, κατοίκων Σταυροδρομίου.

Τοῦ Γεωργίου Ἀντωνίου Μακελλαρίδου, ὑπαλλήλου, μετὰ τῆς Βαλερίας Εὐαγγέλου Ἰωαννίδου, κατοίκων Ταταούλων.

Τοῦ Γεωργίου Συμεὼν Συμεωνίδου, ἐνοικιαστοῦ, μετὰ τῆς Κρυσταλλίας Κωνστ. Χατζόγα, κατοίκων Διπλοκιονίου.

Τοῦ Κωνσταντίνου Ἀλεξάνδρου Δημητρέ-
ου, ξυλουργοῦ, μετὰ τῆς Παρασκευῆς Κωνστ. Στύλλια, κατοίκων Ὑψωμαθείων Ἁγ. Μηνᾶ.

Τοῦ Βασιλείου Εὐθυμίου Καραπιπέρογλου, παντοπώλου, μετὰ τῆς Μαρίας Σταύρου Προδρομίδου κατοίκων Κοντοσκαλίου.

Τοῦ Μιλτιάδου Νικολάου Μαυροπούλου κατοίκου Τεκφοὺρ Σεράϊ, ὑπαλλήλου, μετὰ τῆς Μαρίας Νικολάου Γαβριηλίδου.

Οἱ ἔχοντες ἐνστάσεις ἀποταθήτωσαν εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς Προϊσταμενίας τῆς ἐνορίας των ἢ εἰς τὴν Μ. Ἀρχιδιακονίαν.

Ἐν τοῖς Πηχείοις τῇ 15 Ὀκτωβρίου 1925

(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΠΑΝΤΟΙΑ

—Ὁ Ἀκαδημαϊκὸς χορὸς τῆς Κρακοβίας

Καθὼς προανηγγείλαμεν, ὁ περίφημος οὗτος χορός, εἷς ἐκ τῶν πλέον πεφημισμένων ὁλοκλήρου τῆς Εὐρώπης, θὰ δώσῃ ἓν καὶ μοναδικὸν recital εἰς τὴν πόλιν μας τὴν προσεχῆ Τρίτην 20 Ὀκτωβρίου εἰς τὸ Χειμερινὸν Θέατρον.

Μεταξὺ τῶν πολυπληθῶν μελομανῶν τῆς πόλεώς μας εἰς τὸ διπλωματικὸν σῶμα καὶ εἰς ὅλα τὰ σαλόνια, ἡ ἄφιξις τῆς Πολωνικῆς χορῳδίας ἀποτελεῖ τὸ κέντρον ὅλων τῶν συνομιλιῶν.

Ἤδη ἐγγραφαὶ διὰ θεωρεῖα καὶ καθίσματα φθάνουν ἀπὸ παντοῦ καὶ ἡ πρώτη αὐτὴ συναυλία τῆς ἐποχῆς θὰ σημειώσῃ μίαν ἀληθῆ διαδήλωσιν τῆς τέχνης.

Ἐνοικιάσεις θέσεων καὶ λεπτομέρειαι εἰς τὰς θυρίδας τοῦ θεάτρου τῶν Μνηματακίων.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ-ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

—Ἐνέδρα καὶ τραυματισμοί

Οἱ ἐν Κασὴμ πασᾶ συνοικίᾳ Σεχὸφ Μουχιεδδὶν κατοικοῦντες τρεῖς ἀδελφοὶ Ἀχμέτ, Χασὰν καὶ Ἀζεμήλ, ἔχοντες παλαιὰς δοσοληψίας μετὰ τῶν ἐν τῇ ἰδίᾳ συνοικίᾳ κατοικούντων Ἀχμὲτ καὶ Χουσεΐν ἀπεφάσισαν νὰ τοὺς ἐκδικηθοῦν. Οὕτω προχθὲς τὴν νύκτα ἀνέμενον τοὺς ἀντιπάλους των εἰς τὴν ὁδὸν Σακὶζ Ἀγάτς.

Οὗτοι μὴ γνωρίζοντες τὴν ἐνέδραν ἡ ὁποία τοὺς ἀνέμενε ἐβάδιζον ἀμέριμνοι ὅτε αἴφνης ἐδέχθησαν τὴν ἐπίθεσιν τῶν τριῶν ἀδελφῶν, οἱ ὁποῖοι ἤρχισαν νὰ τοὺς κτυποῦν, πυροβολήσαντες ἀργότερον καὶ ἐναντίον των.

Ἐκ τῶν πυροβολισμῶν ἐτραυματίσθησαν ἀμφότεροι σοβαρῶς. Ἐπὶ τοῦ τόπου ἔσπευσεν ἀμέσως ἡ ἀστυνομία ἥτις συνέλαβε δύο ἐκ τῶν δραστῶν. Οἱ τραυματίαι μετεφέρθησαν εἰς τὸ ναυτικὸν νοσοκομεῖον. Εἰδοποιηθεὶς ὁ εἰσαγγελεὺς ἐπελήφθη ἀνακρίσεων.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦντες τῇ προσεχεῖ Κυριακῇ, 18 τρέχοντος, εἰς τὸν ἐν Γαλατᾷ Ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τῶν Χίων τὸ τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον τοῦ πατρὸς ἡμῶν

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΟΥΤΕΛΑ

ἱερουργοῦντος τοῦ σεβασμιωτάτου μητροπολίτου Καισαρείας κ.κ. Νικολάου, παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ ὅπως παραστῶσιν εἰς τὴν ἐπιμνημόσυνον ταύτην τελετήν.

Ὁ τεθλιμμένος υἱὸς
Κωνσταντῖνος Κουτέλας
καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς

ΣΧΟΛΙΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Αἱ εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τῆς ἐγκρίσεως ἐν Ἀγκύρᾳ κατατεθειμέναι σχολικαὶ ἐκδόσεις Α. Σπυρίδωνος ἐξετασθεῖσαι ἐνεκρίθησαν καὶ ἐπετράπη ὑπὸ τῆς διευθύνσεως τῆς παιδείας δι' ἐπισήμου ἀδείας ὑπ' ἀριθ. 16.734 καὶ ὑπὸ ἡμερομηνίαν 14 Ὀκτωβρίου 1341 νὰ διδάσκωνται εἰς τὰ Ρωμαίικα σχολεῖα. Ἀντίγραφον τῆς ἀδείας ταύτης ἐδόθη εἰς τὸν ἰδιοκτήτην.

Δι' ὃ εἰδοποιοῦνται αἱ ἐφορεῖαι, οἱ ὑπεύθυνοι τῶν σχολῶν καὶ οἱ λοιποὶ διδάσκαλοι, ὅπως ἐλευθέρως τὰς εἰσαγάγωσιν εἰς τὰ σχολεῖα.

Αἱ ἀνωτέρω ἐκδόσεις εὑρίσκονται εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον «Σύμπαν»—πρῴην Ἀγγελίδου—Γιουκσὲκ Καλδιρὶμ, ἀριθμὸς 3.

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ο ΕΠΙ ΤΩΝ ΣΑΠΩΝΩΝ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Ἐγράψαμεν εἰς προηγούμενον φύλλον μας περὶ τοῦ ἀνταγωνισμοῦ τῆς Ἑλλάδος εἰς τοὺς σάπωνας τῆς Τουρκίας.

Σήμερον θὰ δώσωμεν μερικὰς συμπληρωματικὰς λεπτομερείας ἐπὶ τῆς ἐργασίας τῆς σαπωνοποιΐας ἐνταῦθα.

Γνωρίζομεν ὅτι τὰ τουρκικὰ ἐργοστάσια, ἐπωφελοῦνται τοῦ διὰ τὴν βιομηχανίαν νόμου καὶ οὕτω, τὰ σαπωνοποιεῖα δὲν πληρώνουν τελωνειακὸν δασμὸν διὰ τὴν ἀνθρακοῦχον σόδαν, τὴν καυστικὴν σόδαν, τὸ δαφνέλαιον κλπ. Ἐν τούτοις παρὰ τὰ προσόντα ταῦτα, τὰ περὶ οὗ ὁ λόγος ἔλαια κοστίζουν 65 γρ. εἰς τοὺς κυρίους τουρκικοὺς λιμένας.

Ἡ εἰσαγωγή των δὲν ἀποτελεῖ λοιπὸν ἐπικερδῆ πρᾶξιν διὰ τὴν σαπωνοποιΐαν. Τὸ ἴδιον συμβαίνει καὶ διὰ τὴν ἀνθρακοῦχον σόδαν καὶ τὴν καυστικὴν σόδαν τῶν ὁποίων ἡ ἐξαίρεσις ἐκ τοῦ τελωνειακοῦ φόρου δὲν προσπορίζει εἰς τοὺς εἰσαγωγεῖς παρὰ μόλις 1 λίραν διὰ τὰς 384 ὀκάδας!

Ποῦ ὀφείλεται τότε ἡ ἐπιτυχία εἰς τὴν πώλησιν τῶν ἑλληνικῶν σαπώνων; Ἁπλούστατα εἰς τὸ ἑξῆς: Οἱ Ἕλληνες ἀγοράζουν τὸ ἔλαιον πρὸς 7 δραχμὰς ἤτοι περίπου 16 γρ. τὴν ὀκᾶν. Κατορθώνουν οὕτω νὰ παράγουν σάπωνα πρὸς 38 γρ. τὴν ὀκᾶν. Ἐνῷ παρ' ἡμῖν ἡ ὀκᾶ τοῦ ἐλαίου κοστίζει 70 γρ. Οἱ ἐργοστασιάρχαι μας δὲν δύνανται λοιπὸν νὰ παράγουν σάπωνας πρὸς 52 γρ. τὴν ὀκᾶν καὶ τοῦτο ἂν ἀποβλέψουν εἰς ἐλάχιστον κέρδος.

Ὥστε μόνον ἡ ὑψηλὴ τιμὴ τοῦ ἐλαίου θέτει τοὺς τουρκικοὺς σάπωνας εἰς θέσιν ὑποδεεστέραν ἀπέναντι τῶν ἑλληνικῶν σαπώνων οἵτινες εἰσαγόμενοι ἐνταῦθα μὲ 10—12 γρ. τελωνειακὸν δασμόν, ἀνταγωνίζονται τὰ ἐντόπια προϊόντα εἰς τὴν ἰδίαν ἀγοράν των.

ΤΟ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΝ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

Ἡ γενικὴ διεύθυνσις τῶν Τελωνείων ἐδημοσίευσε τὴν στατιστικὴν τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου μας κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον τοῦ 1925.

Ἐξ αὐτῆς ἐξάγεται ὅτι τὸ ποσὸν τῆς εἰσαγωγῆς κατὰ τὸν μῆνα τοῦτον ἀνῆλθεν εἰς 17,541,897 λίρας. Εἶναι εἷς ἐκ τῶν σπανίων μηνῶν κατὰ τοὺς ὁποίους ἡ ἐξαγωγὴ ὑπερέβη τὴν εἰσαγωγήν. Ἡ ὑπερτέρησις αὕτη ἦτο ἐξ 1,232,613 λιρῶν.

Τὸ ἐξωτερικὸν ἐμπόριον κατὰ τὸν μῆνα τοῦτον ὑπῆρξε τὸ ἀκόλουθον:

	Εἰσαγωγή	*Ἐξαγωγή*
Ἰταλία	3,053,395	6,817,042
Ἀγγλία	2,555,875	1,650,708
Ἠν. Πολιτεῖαι	2,007,123	1,620,729
Ρωσία	405,555	234.854
Ρουμανία	402,171	104,929
Γαλλία	1,778,111	2,294,236
Ἑλλάς	112,353	901,145
Αὐστρία	261,335	—
Σουηδία	13,398	—
Ἱσπανία	7,226	—
Οὐγγαρία	19,416	—
Συρία	547,212	820,830

Τὸ ἐμπόριον τοῦτο διενηργήθη κυρίως διὰ τῶν δύο τελωνείων τῆς Σταμπούλ καὶ Γαλατᾶ, τὰ ὁποῖα κατέγραψαν τὸ ποσὸν Λ. Τ. 10,910,085 διὰ τὴν εἰσαγωγὴν καὶ Λ. Τ. 6,145,693 διὰ τὴν ἐξαγωγήν.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Τῇ 16 Ὀκτωβρίου 1925

ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

1 Λ. Στ.	Γρ.	862 30
1 Δολλ.	»	176 —
20 Φρ. γαλλικά	»	160 —
20 Λιρέττας	»	140 —
1 Ρέντμαρκ γερμαν.	»	42 —
20 Λέβα	»	25 30
Αὐστριακὸν σελλίνιον	»	24 20
20 Δραχ.	»	47 —
20 Λέϊ	»	17 10
1 Τσερβόνσκυ Σόβιετ	»	900 —
20 Δηνάρια	»	62 20
1 Μσ. Χρυσῆ	»	774 —

ΣΤΟ ΦΤΕΡΟ

Χθὲς δύο συνάδελφοι ἀπεφάσισαν νὰ κάμουν ἐκδρομὴν στὸ Φανάρι μὲ βάρκα.

— Ὁ ἕνας ἀπ' αὐτοὺς ἦταν γερὸς θαλασσολύκος.

— Ἀπὸ γενναιότητα ποτὲ δὲν εἶχε περάσει τὸν Κεράτιον ἔστω καὶ μὲ βαπόρι.

— Προτιμοῦσε τὴν στεριά.

— Χθὲς λοιπὸν γιὰ πρώτη φορὰ ἔκαμε τὸ τόλμημα.

— Ἔτσι ἀπὸ ντροπή.

— Ἡ καρδιά του ὅμως τώξερε.

— Ὅταν ἐγύρισαν στὸν Κασὴμ πασᾶ ὁ Σεδὰχ θαλασσινὸς ἔκαμε τὸν σταυρό του.

— Ἔταξε κι' ἕνα κερὶ γιὰ τὴν σωτηρία του.

— Σήμερα τὸ πρωῒ ἐξετέλεσε τὸ τάμα.

— Ὅταν ἐπιχειρήσῃ κανένα παρόμοιο τολμηρὸ ταξίδι θὰ σᾶς τὸ εἰδοποιήσω.

— Πρέπει νὰ γραφῇ στὴν ἱστορία.

⁂ Τὰ μπακαλάκια ἐκτελοῦν πολλὲς ὑπηρεσίαις στὴν γειτονιά.

— Κουβαλοῦν τὰ μικροψώνια στὰ σπίτια.

—Προηγουμένως πᾶνε καὶ ρωτοῦνε τὶς νοικοκυρὲς τί θέλουνε.

—Αὐτὴ εἶναι ἡ ἐπίσημη οὕτως εἰπεῖν ὑπηρεσία τους.

—Ἔχουν καὶ ἄλλη.

— Εἶναι ἡ ζωντανὴ ἐφημερίδα τῆς γειτονιᾶς.

—Αὐτὰ θὰ εἰποῦνε ποιὸς κουβάλησε καινούργιος στὸν μαχαλά.

—Ποιὸ ἀντρόγυνο μάλωσε χθὲς τὸ βράδυ.

— Ἀκόμη ποιὸς ἀρρώστησε καὶ τί ἔχει.

—Ποιὸς ἀρραβωνιάστηκε, πέθανε ἢ ἔπαθε κάποιο ἄλλο δυστύχημα.

—Ἔτσι τὰ μπακαλάκια εἶναι προσφιλέστατα εἰς τὶς γυναῖκες ποὺ διψοῦν νέα.

— Εἶναι ἀγαπητὰ καὶ στὶς ὑπηρέτριες.

— Δι' ἄλλους ὅμως λόγους.

⁂ Μιὰ πρωτότυπη λωποδυσία ἔγινε χθὲς σ' ἕνα σαράφικο.

—Ἕνας καλοενδεδυμένος κύριος παρουσιάσθηκε σ' ἕνα ἀπ' αὐτά.

—Ἀκούμβησε ἐπάνω στὴν γυάλινη βιτρίνα τοῦ σαράφι ἕνα κουτὶ ζαχαροπλαστείου.

—Ἔβγαλε ἀπ' τὴν τσέπη του ἕνα μαχμουδιέ.

—Κι' ἐγύρεψε ἄλλον ἕνα ὅμοιο.

—Μετὰ πολλὰ—γιατὶ ἦταν καὶ δύσκολος—ἐδιάλεξε ἕνα.

—Μὲ τρόπο ἔβαλε καὶ τὰ δύο στὴ τσέπη.

—Κι' ἀπὸ δῶ πᾶν οἱ ἄλλοι.

—Ἀφῆκε ὅμως τὸ κουτί.

—Αὐτὸ ἀνοίχθηκε καὶ εὑρέθηκαν μέσα τρεῖς πάστες καὶ αὐτὲς μπαγιάτικες.

—Οὐδέποτε τρεῖς πάστες ἐκόστισαν τόσον πολύ.

⁂ Ἐπὶ τέλους ἔληξε χθὲς ἕνα γιάντες.

— Τὸ εἶχαν βάλει δύο πεισματάρηδες ἕνα χρόνο πρίν.

—Ὁ γιατρὸς Μ. καὶ ὁ δικηγόρος Β.

— Στὸ τέλος ὁ γιατρὸς ἔχασε χάρις στὴν πονηρία τοῦ δικηγόρου.

— Τὸ στοίχημα δὲν εἶχε προσδιορισθῆ.

— Θὰ ἔπαιρνε ὁ καθεὶς ὅ,τι ἤθελε.

— Χθὲς λοιπὸν τὸ βράδυ ὁ γιατρὸς ἀπέστειλε στὸ σπίτι τοῦ δικηγόρου ἕνα γαλόνι μοῦστο.

—Κατ' ἀρχάς, ὅταν ὁ δικηγόρος τὸ εἶδε, στραβομουτσούνιασε.

— Περίμενε κάτι καλλίτερο.

— Μὰ ὅταν τὸν δοκίμασε ἔμεινε κατενθουσιασμένος.

— Ἦταν μοῦστος Δόνα—Βαγιάκη.

— Ἀπόψε προμηνύεται γεῦμα στὸ σπίτι τοῦ δικηγόρου.

— Ἐσφάγη καὶ κοῦρκος πρὸς τιμὴν τοῦ μούστου καὶ τοῦ στοιχήματος.

— Προετοιμάζονται καὶ τὰ προσκλητήρια.

— Λέγεται ὅτι θὰ προσκληθῇ καὶ ὁ

ΚΥΝΗΓΟΣ

Ο ΙΑΤΡΟΣ
ΧΡ. ΣΕΡΑΪΔΑΡΗΣ
ΠΑΘΟ-ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ ΜΑΙΕΥΤΗΡ

ΡΙΖΙΚΗ καὶ ταχεῖα θεραπεία τῶν μητρικῶν νοσημάτων δυσμενορροίας, λευκορροίας, βλενορροίας, συφιλιδικῶν ἀποβολῶν καὶ στειρώσεων.

ΔΕΧΕΤΑΙ καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 1—6 μ. μ. ἐν τῇ κλινικῇ του ἐν Πέραν Καλιονδζῆ-κουλοὺκ ἔναντι τοῦ ἀστυνομικοῦ σταθμοῦ, ἀπαρτεμὰν Λουτριὰν 2ον καὶ ἐπὶ ἰδιαιτέρᾳ συνεντεύξει.

ΔΩΡΕΑΝ ἑκάστην Δευτέραν καὶ Πέμπτην ἀπὸ τῆς 10—12 π. μ. ἐν τῷ φαρμακείῳ τοῦ κ. Κορνηλίου Βιγγοπούλου, Μ. ὁδὸς τοῦ Πέραν ἀριθ. 9 Πασὰζ Χρηστάκη ἐφένδη.

Η ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΤΗΣ „ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ"

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΜΙΑ ΕΡΕΥΝΑ

ΠΟΙΑΝ ΗΛΙΚΙΑΝ ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ;

Ὑπάρχει ὡρισμένη ἡλικία κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ εὐτυχία μᾶς ἐπισκέπτεται πολύτιμος καὶ πλουσία; Ποία εἶναι αὐτὴ ἡ ἡλικία; Εἶνε ἆρά γε ἐκείνη καθ' ἣν ἡ πεῖρα μᾶς ἔκαμε φρονίμους καὶ σκεπτικούς;

Εἰς ποίαν ἡλικίαν θὰ προτιμούσατε νὰ μένετε διαρκῶς...πάντοτε;

Μήπως εἰς τὸ θριαμβευτικὸν θέρος, τὸ γεμᾶτο ἀπὸ τὰς ἰδέας του, τὸ ἀξυδερκέστερον ἤδη εἰς τὰς χαράς, εἰς τὰς θλίψεις καὶ εἰς τὰ πλεονεκτήματα τῆς ζωῆς;

Μὴ εἰς τὴν ὥριμον ἡλικίαν, ὁπότε αἱ καταιγίδες ἔχουν κοπάσει καὶ καθ' ἣν προαισθάνεταί τις τὸν πλησιάζοντα λιμένα μὲ τὰς ὑποσχέσεις τῶν ἠρέμων νυκτῶν καὶ τῶν ληξάντων βασάνων;

Ἢ εἰς τὰ γεράματα, τὰ ὅμοια μὲ τὸ γλυκὸ λυκόφως μιᾶς πολυμόχθου ἡμέρας;

Τὰς ἐρωτήσεις αὐτὰς τὰς ἔκαμε τελευταίως ἓν γαλλικὸν περιοδικόν, εἰς αὐτὰς δὲ ἀρκεταὶ προσωπικότητες ἐκ τοῦ κύκλου τῶν συγγραφέων ἀπήντησαν μὲ καλὴν θέλησιν χρωματισμένην ἀπὸ μίαν χαριτωμένην φιλοσοφίαν.

Ἡ κ. Εὔα Φρανσὺ λέγει: «Ἡ ὡραιοτέρα ἡλικία διὰ μίαν γυναῖκα μὲ φαίνεται ὅτι εἶνε ἀπὸ τὰ 30—32· εἰς τὴν ἡλικίαν αὐτὴν θὰ εἶνε εὐχάριστον νὰ παραμένῃ κανεὶς πάντοτε.»

⁂

«Ὢ! 34ον ἔτος...ὡραία μου ἡλικία! φωνάζει ὁ Μπισκό, καὶ κατόπιν ἐξηγεῖ: Εἰς αὐτὴν αἱ ὧραι αἱ πλέον δύσκολοι φαίνονται ὡς νὰ ἔχουν παρέλθει διότι εὑρίσκουν τὴν ὁδὸν καλλιτέραν καὶ τὴν ζωὴν πλέον πλουσιοπάροχον, διότι εἴμεθα νέοι, πεπειραμένοι καὶ δυνατοί... Διατί; Πῶς νὰ ἐκφρασθῶ; Ὑπάρχουν τόσαι σκέψεις κλεισμέναι μεταξὺ 30 καὶ 35 ἐτῶν '.....»

Ἡ χαριτωμένη Λευκὴ Μοντίλ, διάσημος διὰ τὸ εὔθυμο πνεῦμά της, ἀπαντᾷ ὡς ἑξῆς:

«Προφανῶς κάθε ἡλικία ἔχει καὶ τὰ θέλγητρά της. Μὰ μὲ φαίνεται ὅτι ἡ ἡλικία τῶν 30 ἐτῶν τὰ συνοψίζει ὅλα. Ἡ ἡλικία τῶν 30 ἐτῶν εἶναι τὸ ἄκρον ἄωτον τῆς γυναικὸς εἰς τὴν φυσικὴν καὶ ἠθικήν της ἐξέλιξιν. Εἰς τὴν ἐποχήν μας εἰς τὴν ὁποίαν ἡ γυναῖκα ἐργάζεται ὅπως δημιουργήσῃ θέσιν ὑπὸ τὸν ἥλιον μὲ τὴν ἰδίαν ἐνεργητικότητα ὅπως καὶ ὁ ἀδελφός της, πιστεύω ὅτι ἡ ἡλικία αὐτὴ εἶναι ἐκείνη κατὰ τὴν ὁποίαν συλλέγει τοὺς καρποὺς τῶν προσπαθειῶν της. Τέλος ἡ τριακονταετὴς ἡλικία εἶναι ἐκείνη κατὰ τὴν ὁποίαν εἴμεθα πεπροικισμένοι μὲ φυσικὴν καὶ ἠθικὴν δύναμιν διὰ τῆς ὁποίας ἀντελαμβανόμεθα καὶ αἰσθανόμεθα ὅλα».

⁂

Ὁ χαριτωμένος σκεπτικιστὴς συγγραφεὺς Φερνὰν Ντιβονὰρ γράφει:

«Νομίζω ὅτι ἡ χειροτέρα ἡλικία, ἡ ἡλικία τῶν μεγάλων πόνων καὶ τῶν βασανιστηρίων εἶναι ἡ ἡλικία τῶν τριάντα ἐτῶν.

Θὰ ἤθελα πολὺ νὰ ἐπαναδχίσω ἕνα μέρος ἀπὸ τὴν ζωήν μου, ἀλλὰ οὔτε ἀπὸ τὸν ἀποκλεισμὸν τῆς παιδικῆς μου ἡλικίας οὔτε ἀπὸ τὴν πρώτην μου νεότητα.

» Εἰς ποίαν ἡλικίαν θὰ ἤθελα νὰ παραμένω;

« Ἤθελα νὰ γεννηθῶ κατὰ τὰ 36 ἢ 40 καὶ νὰ μεγαλώσω ἄνευ ἐνοχλήσεως καὶ θορύβου.

» Καὶ κατόπιν... νὰ πορευθῶ σιγαλά, πρὸς τὴν ὡραίαν καὶ ἤρεμον ὥραν τοῦ θανάτου, ἡ ὁποία, ὅπως πιστεύω, δὲν χωρίζει ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον δὲν πρέπει νὰ εἶναι χωρισμένον!

⁂

Ἡ Μαγδαληνὴ Σωμόν, χαριτωμένη γυναῖκα τῶν γραμμάτων, συγγραφεὺς πολλῶν λεπτῶν μυθιστορημάτων χρονογράφος τῆς μόδας ὑπὸ τὸ πασίγνωστον ὄνομα Μάγδα, λέγει τὰ ἑξῆς:

Θὰ ἀπαντήσω μετ' εὐχαριστήσεως εἰς τὴν ἐρώτησιν αὐτὴν διότι εἶναι ἕνα θέμα πολὺ ἐνδιαφέρον.

«Ὑπάρχουν εἰς ἕκαστον ἀπὸ ἡμᾶς δύο εἴδη νεότητος. Πολλὰς φοράς, ἡ πρώτη φαίνεται ἡ ὡραιοτέρα, ἀλλ' ἡ δευτέρα εἶναι πλέον ἐπιβάλλουσα, θαυμασίως πλουσία ἐνῷ ἡ ἄλλη δὲν εἶναι ἐν γνώσει τῆς δυνάμεως καὶ τῶν θησαυρῶν ποὺ τὴν στολίζουν.

»Ἡ ἀληθινή μας νεότης εἶναι γεμάτη ἀπὸ λάθη ἀπὸ ἀκατανόητα πράγματα, ἀπὸ παιδαριώδεις καὶ ψευδεῖς ἐπιθυμίας, εἶναι δὲ καὶ δηλητηριασμένη ἀπὸ ὑπερηφάνειαν. Ἡ ἐπιθυμία διὰ τὴν γυναῖκα ὅπως ἐξασφαλίσῃ τὸν θρίαμβόν της τῆς ἀποστερεῖ τὴν ἀπόλυτον εὐτυχίαν της.

»Ἡ θαυμασία ἡλικία εἶναι μεταξὺ 30 καὶ 45 ἐτῶν ἡ ἄνθησις τοῦ ὡραίου θέρους. Εἰς τὸ Παρίσι αἱ γυναῖκες ἐπὶ μεγάλο διάστημα διατηροῦν τὰ 35 των χρόνια καὶ δὲν περνοῦν τὸ 45ον τῆς ἡλικίας των, διότι κατέχουν τὸ μυστήριον τῆς χάριτος ἡ ὁποία δὲν ἔχει ἡλικίαν.

»Καὶ ἡ χάρις δὲν ἀνθίζει ποτὲ παρὰ ἀπὸ τὸν πλεονασμὸν τῶν αἰσθημάτων.

»Μόνον εἰς αὐτὴν τὴν ἡλικίαν, ἡ ζωὴ παρουσιάζεται ὡραία καὶ καλή».

⁂

Ἄλλοτε οἱ ποιηταὶ δὲν ἔψαλλον παρὰ μόνον τὴν νεότητα μὲ τοὺς παιδικοὺς καὶ ἀβεβαίους θριάμβους της.

Ὁ αἰών μας δὲν δοξάζει πλέον τὴν νεότητα, δὲν εἶνε πλέον δι' ἡμᾶς ἡ ὡραία ἡλικία κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ὀνειροπολοῦσαμεν νὰ μείνωμεν πάντοτε.

Ἐὰν λέγωμεν πολλὰς φοράς, «Ξαναγύρισέ με στὰ εἴκοσί μου χρόνια!» δὲν εἶνε διότι θέλομεν νὰ ἐπανέλθωμεν εἰς αὐτὴν τὴν ἡλικίαν ἀλλὰ διὰ νὰ φθάσωμεν εἰς τὰ 30.

Ἡ εὐτυχισμένη ἡλικία, δηλ. ἐκείνη κατὰ τὴν ὁποίαν ἐκτιμοῦν τὴν χαρὰν τῆς ζωῆς μὲ ὅσον τὸ δυνατὸν ὀλιγωτέρας λύπας εἶνε ἡ ἡλικία τοῦ θέρους. Τὸ μέσον τῆς ὑπάρξεως, τὸ ὕψιστον σημεῖον τῆς ὁδοῦ, τὸ μέρος εἰς τὸ ὁποῖον τὸ ἄτομον ὁμοιάζει μὲ κῆπον ἀνθισμένον ὑπὸ τὰς ἀκτῖνας ἑνὸς πλουσιοπαρόχου ἡλίου.

Μεταξὺ 30 καὶ 40 ἐτῶν θὰ προτιμῶν νὰ μένουν οἱ φρόνιμοι. Νὰ γεύωνται τὰ πολύτιμα δῶρα τῆς ζωῆς τὰ ὁποῖα φυλάττουν μεθ' ἑαυτῶν διότι γνωρίζουν πόσον εὔθραυστα εἶνε τὰ μικρὰ αὐτὰ μόρια τῆς εὐτυχίας

Ἡ περίοδος αὐτὴ διαρκεῖ πέντε ἔτη, δέκα ἔτη, δεκαπέντε ἔτη εἶνε ἡ ὡραιοτέρα ἐποχὴ κατὰ τὴν ὁποίαν ἐξελίσσεται ὁ ἄνθρωπος. Τί μεταβολὴν ὑπέστη τὸ πνεῦμά μας ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τοῦ Μουσέ!

Ποῦ εἶναι ἡ τριακονταετὴς γυνὴ τοῦ Μπαλζάκ; Σήμερον, τριάντα ἐτῶν γυναῖκα ἀρχίζει μόλις νὰ ζῇ, νὰ ἀγαπᾷ καὶ νὰ εἶνε ὡραία. Ἔχει τὴν ἀντίληψιν ἐπίσης καὶ τὴν πεῖραν τῆς ζωῆς καὶ τῆς λύπης, τῶν ἐλπίδων καὶ τῶν διαψεύσεων.

Μήπως ὅμως δὲν πρέπει ἐπίσης νὰ συμβουλευθῶμεν τοὺς νέους, τοὺς νεκροὺς ζωηροὺς ἄνδρας, τοὺς ὑπερηφάνους, τοὺς ἐγωϊστάς, τοὺς ὀλίγον τι τρελλοὺς οἱ ὁποῖοι σήμερον ὅπως καὶ εἰς ὅλας τὰς ἐποχὰς τοῦ κόσμου, ἀπαιτοῦν τὴν μεγαλειτέραν θέσιν ὑπὸ τὸν ἥλιον;

Καὶ τὰς νεαρὰς ἐπίσης δεσποινίδας αἱ ὁποῖαι πιστεύουν ἐξ ἐστίκτου εἰς τὴν παντοδυναμίαν τῆς ἀπορθήτου καρδιᾶς των; Ἀλλὰ ἡ γοητεία τῆς ψυχῆς των εἶναι ἀπόλυτος. Αἱ νεαραὶ αὐταὶ ὑπάρξεις ἀναπνέουν τὴν εὐτυχίαν μὲ ὅλους τοὺς πνεύμονάς των καὶ ὁρκίζονται ὅτι αὐτὴ θὰ εἶναι αἰωνία.

Ἀπὸ τὴν ζωήν, δὲν βλέπουν παρὰ μόνον τὰ ἄνθη, δὲν σκέπτονται ὅμως ὅτι τὰ πέταλα θὰ πέσουν σὲ μερικαῖς ἡμέραις καὶ ὅτι ὁ κύκλος τῆς ζωῆς εἶναι μιὰ διαρκὴς ἐπανάληψις.

Lucie Neumeyer — ΝΙΑ

ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΗΣ «ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ»

28

ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΕΙΔΥΛΛΙΟΝ

28

ΟΤΑΝ ΚΑΝΕΙΣ ΑΓΑΠΑ...

Σκέψου ὅτι ἐπὶ χρόνια ζῶ μὲ τὴν ἰδέα ὅτι μιὰ ἡμέρα θὰ ἐγίνεσο γυναῖκα μου. Χάρις στὴν ἰδέα αὐτὴ τὰ χρόνια τῆς θητείας μου δὲν μ' ἐφάνηκαν σκληρά, ἡ εὐτυχία ποὺ περίμενα στὴν ἐπιστροφή μου ἐτόνωνε τὸ θάρρος μου. Κάθε χρόνο, σ' εὕρισκα πειὸ εὔμορφη, ἀλλὰ πάντοτε καλὴ καὶ στοργικὴ σ' ἐμέ, καὶ μ' ἐφαίνετο...ὅτι μ' ἐπροτιμοῦσες ἀπ' ὅλους...Ἀλλ' αὐτὴ τὴν φορά, ποὺ ἤλπιζα ὅτι θὰ ἔφευγα μὲ μιὰ ὑπόσχεσι, εὑρῆκα κοντά σου ἕνα ξένο, ἕνα ἄνδρα ποὺ δὲν εἶναι κἂν ἀπὸ τὴν Βρεττάνην, ποὺ μόλις τὸν γνωρίζεις, ἀλλ' ὁ ὁποῖος ἤξευρε νὰ σὲ κάμῃ τόσο γιὰ τὸν ἀρέσῃς, ὥστε ἐγώ, ὁ σύντροφος τῶν παιδικῶν σου χρόνων, ὁ φίλος σου, δὲν ὑπάρχω πλέον γιὰ σέ.

Πρὸ ὀλίγου διὰ νὰ ὑπερασπισθῇς τὸν ἄγνωστο ἐκεῖνον, θέλησες νὰ μὲ διώξῃς ἀπὸ τὸ σπίτι αὐτό, τὸ ὁποῖον ἕως τώρα, θεωροῦσα λίγο ὡς δικό μου. Μαρίνα, δὲν αἰσθάνεσαι λοιπὸν γιὰ μένα τὴν ἐλαχίστη φιλία;

Ἀληθινὰ συγκεκινημένη ἐψιθύρισε.

— Βέβαια, σ' ἀγαπῶ πολύ.

Ὅπως ἀγαπᾷς τόσους ἄλλους, ἀλλ' ὄχι ὅπως ἐκεῖνον.

Δὲν ἀπήντησε τίποτε. Ἡ σιωπὴ ἐκείνη ἀπήλπισε τὸν Μιχαήλ.

— Τί ἔχει λοιπὸν περισσότερον ἀπὸ ἡμᾶς; Ὡραίους τρόπους, εὔμορφα λόγια... Πιθανὸν νὰ μὴ ἦτο ὑποχρεωμένος νὰ ζκερδίζῃ τὸ ψωμί του πολὺ νέος καὶ νὰ ἐξώδευσαν πολλὰ γιὰ νὰ τὸν μορφώσουν ἔτσι.

Εἶδε ὅτι τὰ μάτια τῆς Μαρίνας ἦσαν γεμᾶτα δάκρυα καὶ προσέθεσε.

— Τέλος, δὲν πρέπει νὰ σὲ διηγοῦμαι ὅτι σκέπτομαι· αὐτὸ δὲν ὠφελεῖ σὲ τίποτε καὶ σὲ κάμνει κόπον.

— Ναί, μὴ μὲ λέγῃς πειὰ τίποτε, διότι εἶμαι πολὺ λυπημένη.

Ντροπιασμένος, εἶπε μὲ φωνὴ ποὺ ἔτρεμε.

— Λοιπόν, δὲν θὰ σ' ὁμιλήσω πλέον, μόνον ἰδοὺ τί πρέπει ἀκόμη νὰ ξεύρῃς· Ἂν ποτὲ εἶσαι λυπημένη καὶ ἔχῃς ἀνάγκην κανενός, νὰ ἐνθυμῆσαι ὅτι εἶμαι πάντοτε φίλος σου καὶ ὅτι αἰωνίως θὰ εἶνε τὸ ἴδιο πρᾶγμα...Χαῖρε...Ἔσο εὐτυχής!

Ἀποτόμως, ἤνοιξε τὴν θύρα, καὶ χωρὶς νὰ στραφῇ πάλιν, ἐξηφανίσθη.

Ἡ Μαρίνα, ἀκουμβισμένη στὸ τραπέζι, μὲ μάτια δακρυσμένα, τὸν ἐκύτταζε, ποὺ ἔφευγε, ἀλλὰ δὲν ἔκαμε καμμιὰ κίνησι γιὰ νὰ τὸν κρατήσῃ. Ἡ ἀναχώρησίς του ἦτο ἀνακούφισις δι' αὐτήν.

Ἐλυπεῖτο τὸν Μιχαήλ. Ἡ καρδιὰ τῆς ἐρωτευμένης ἐννοοῦσε τὴν θλῖψί του, ἀλλ' ἦτο δυσηρεστημένη μαζί του, διότι ἐτόλμησε νὰ προσβάλῃ τὸν Φίλιππο.

Ὁ Φίλιππος! Πῶς ἤθελε νὰ τὸν ἔβλεπε! Θὰ ἤρχετο πρὸς τὸ βράδυ, πόσο μακρὰ θὰ τῆς ἐφαίνετο ἡ ὥρα.

Ἐπῆγε ἀργὰ καὶ ἐκάθησε κοντὰ στὴ φωτιά, στὴν μεγάλη πολυθρόνα τοῦ θείου της. Ἐπῆρε πάλιν τὸ βιβλίο της, ἀλλ' ἐσκέπτετο τόσα πράγματα, ὥστε δὲν εἰμποροῦσε νὰ διαβάσῃ. Τότε, πολὺ κουρασμένη, ἔκλεισε τὰ μάτια της.

Ἀμέσως ἐμπρός της ἐφάνη ἡ εἰκὼν τοῦ Φιλίππου.

Ἔβλεπε καθαρὰ τὴν κομψὴ σιλουέττα του, τὰ μαῦρα μάτια του. Ἤκουε, ὡς νὰ τὰ ἐψιθύριζαν πολὺ κοντά της, τὰ τρυφερὰ λόγια ποὺ τῆς ἔλεγε καθημερινῶς: «Ἀγαπημένη μικρούλα, Μαρίνα ἀγαπημένη, ὡραία μου Τιφαίν..» Καὶ ἐνθυμουμένη τοὺς ὅρκους, τὰς ὑποσχέσεις, ἔχουσα ἐμπιστοσύνην σ' ἐκεῖνον ποὺ ἀγαποῦσε, αὐτὸν μόνον σκεπτομένη, δὲν ἐλυπεῖτο πλέον καὶ μολονότι ἔξω ἠκούετο τὸ πένθιμο τραγοῦδι τοῦ ἀνέμου, ἐκείνη ἀπεκοιμήθη.

Ἀνεπαύθηκε ἀρκετὴ ὥρα, τὴν ἐξύπνησε ὁ θόρυβος σιγανῆς συνομιλίας.

Ἤνοιξε τὰ μάτια της καὶ εἶδε, κοντὰ στὸ παράθυρο, τὸν Φίλιππο καὶ τὸν θεῖό της ποὺ μιλοῦσαν μαζί.

Ντροπιασμένη ποὺ τὴν συνέλαβαν νὰ κοιμᾶται, σηκώθηκε ζωηρά, καὶ χωρὶς θόρυβον, τοὺς ἐπλησίασε.

—Καλησπέρα σας, εἶπεν εὔθυμα. Διατί μ' ἀφήκατε ἔτσι νὰ κοιμηθῶ; Ἐντρέπομαι γιὰ τὴν ὀκνηρία μου.

—Ἀνεπαύεσθε τόσο καλά, ἀπήντησε ὁ Φίλιππος, ὥστε θὰ ἦτο κρῖμα νὰ σᾶς ξυπνήσωμε.

—Εἶσαι ἄρρωστη, μικρή; ἠρώτησεν ὁ Γκαέλ.

Ὄχι, ἀπήντησε μὲ γέλιο. Ἀλλὰ μ' αὐτὴ τὴν τρικυμία εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐξέλθῃ κανείς. Προσπάθησα νὰ παίξω λίγη μουσική, ὁ ἄνεμος μὲ συνώδευε τόσο θλιβερὰ ὥστε τὸ παρήτησα. Ἐπειδὴ ἐτελείωσε τὸ βιβλίο μου ἀπεκοιμήθηκα.

— Ἦλθεν ὁ Μιχαὴλ νὰ σ' ἀποχαιρετήσῃ;

Τὸ ὡραῖο μειδίαμα τῆς Μαρίνας ἐχάθη.

—Ναὶ φεύγει ἀπόψε τὸ βράδυ.

—Ὡρισμένως, ὅλος ὁ κόσμος φεύγει, ὁ κ. Φίλιππος μ' ἔλεγε πρὸ ὀλίγου ὅτι κ' ἐκεῖνον τὸν καλοῦν στὸ Παρίσι. Ἡ παύσεις τελείωσαν, πρέπει νὰ ἐργασθῇ... Ἀλλὰ τί ἔχεις, μικρή, εἶσαι κάτωχρη; Δὲν θὰ εἶσαι καλὰ σήμερα. (Ἀκολουθεῖ)

ΚΕΝΤΡΟΣ
ΚΕΝΤΡΟΣ
ΥΦΑΣΜΑΤΑ
ΑΝΔΡΙΚΑ
ΚΑΙ
ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ
ΔΙ ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ΤΑΓΙΕΡ
ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ
ΠΩΛΗΣΙΣ
Κέντρου Χὰν
Σουλτὰν Χαμὰμ
Σταμπούλ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν ν' ἀναγγείλωμεν εἰς τὴν πελατείαν μας, ὅτι τὰ γραφεῖά μας θὰ εἶναι ἀνοικτά, ὡς συνήθως, τὰς Κυριακὰς ἀπὸ τῆς 18 τρέχοντος μέχρι νεωτέρας εἰδοποιήσεως.

Ἡ Ἐμπορικὴ Τράπεζα διὰ τὴν Ἐγγὺς Ἀνατολὴν Ltd
The Commercial Bank of the Near East Ltd

ΜΟΥΣΤΟΣ-ΜΟΥΣΤΟΣ
ΑΠΟ ΕΚΛΕΚΤΑ ΣΤΑΦΥΛΙΑ
ΑΓΝΟΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΠΟΙΗΜΕΝΟΣ
ΕΙΣ ΤΟΥ
ΔΟΝΑ-ΒΑΓΙΑΚΗ
ΠΕΡΑΝ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ: ΑΡ. 408—455
ΣΗΜ.— Αἱ μουσταλευριὰ αἱ παραγγελίαι νὰ δίδωνται πρὸ 24 ὡρῶν.

Σήμερον εἰς τὰς 5 μ. μ. ἡ ἔναρξις
ΤΟΥ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ **ΜΑΥΡΟΣ ΓΑΤΟΣ** (ΣΑ-ΝΟΥΑΡ)
Μ. ὁδὸς Πέρα ἀριθ. 168 παραπλεύρως τοῦ Τοκατλιάν
Τὸ μόνον ἀριστοκρατικὸν ἑστιατόριον τοῦ Πέραν. Τάμπλ ντ'ὄτ μέχρι τῆς 9 1/2 μ. μ. 4 φαγητὰ μὲ μπῖραν ἢ καρὰφ γρ. 75.
= Μπῖρα διπλὸ ποτῆρι μὲ μεζὲ γρ. 20 =
Μεγάλη ὀρχήστρα σαλονιοῦ.— Τζὰζ μπὰντ ἀπὸ τὰς 10 μ.μ.— Ἀνοικτὸν μέχρι πρωΐας.

Α-Ο-Δ-Ο
ΑΠ'-ΟΛΑ-ΔΙ'-ΟΛΟΥΣ

ΠΑΡΑΛΗΡΗΜΑΤΑ!

Τί ὀλίγα πράγματα χρειάζονται διὰ τὰς ὀνειροπολήσεις μου! Ἕνα ξερὸ φύλλο, τὸ ὁποῖο ὁ ἀέρας σπρώχνει ἐμπρός μου, μιὰ καλύβη τῆς ὁποίας ὁ καπνὸς ὑψώνεται μέσα εἰς τῆς γυμνὲς κορυφὲς τῶν δένδρων, τὸ χορτάρι τὸ ὁποῖον τρέμει εἰς τὸ φύσημα τοῦ βορρᾶ ἐπὶ τοῦ κορμοῦ μιᾶς δρυός, ἕνας βράχος παραμερισμένος, μιὰ λίμνη ὅπου τὸ μαραμένο φύλλο ψιθυρίζει! Τὸ μοναχικὸ κωδωνοστάσιο, τὸ ὁποῖο ἐγείρεται μακρυὰ εἰς τὸ βάθος μιᾶς κώμης, συχνάκις ἐπροκάλεσε τὸ βλέμμα μου. Πολλὲς φορὲς παρηκολούθησα τὰ ταξιδιάρικα πουλιὰ νὰ πετοῦν ὑψηλά... Φαντάζομαι τὰς ἀγνώστους ἀκτάς, τὰ ἀπομεμακρυσμένα κλίματα, ὅπου πηγαίνουν... θὰ ἤθελα νὰ εἶμαι ἐπάνω στὰ πτερά τους!...

Ἕνα μυστικὸ ἔνστικτο μὲ τυραννεῖ· αἰσθάνομαι ὅτι κ' ἐγὼ δὲν εἶμαι παρὰ ἕνα ταξιδιάρικο πουλί, ἀλλὰ μία φωνὴ ἐξ οὐρανοῦ ἐφαίνετο ὡς νὰ 'μὲ λέγῃ:

— Ἡ ἐποχὴ τῆς ἀναχωρήσεώς σου δὲν ἔφθασε· περίμενε ἕως ὅτου ὁ ἄνεμος τοῦ θανάτου ἔλθῃ, τότε πάρε τὸ πέταγμά σου πρὸς τὰς ἀγνώστους χώρας, τὰς ὁποίας ἡ καρδιά σου ποθεῖ.

— Ἐγερθῆτε γλήγωρα, ποθηταὶ καταιγίδες, διὰ νὰ μὲ μεταφέρετε εἰς τὰς ἐκτάσεις μιᾶς ἄλλης ζωῆς!

Καὶ ἔτσι ὁμιλοῦσα, ἐβάδιζα βιαστικὰ μὲ πρόσωπο φλογισμένο, ὁ ἀέρας φυσοῦσε μέσ' στὰ μαλλιά μου, ἐγὼ δὲ δὲν ἠσθανόμην οὔτε βροχή, οὔτε παγωνιά, μαγευμένη, ὑποφέρουσα, κυριευμένη ἀπὸ τὸ δαιμόνιο τῆς καρδιᾶς μου.

Chateaubriand ΝΙΑ

ΠΕΡΙΕΡΓΑ ΦΥΛΑΧΤΑ

Ἕνα κινηματογραφικὸν ἀμερικανικὸν περιοδικὸν «Φωτοπλαίυ» ἔκαμε μίαν ἔρευναν ἀπὸ τὰς βεντὲτ τῆς ὀθόνης, διὰ νὰ γνωρίσῃ ποιὸ εἶναι τὸ ἀγαπητόν τους φυλακτό.

Εἶναι τόσον δεισιδαίμονες εἰς τὸν κινηματογραφικὸν κόσμον ὅπως καὶ εἰς τὸν θεατρικόν, ἐὰν πιστεύσῃ τις τὰς ἀπαντήσεις τῆς ἐπιθεωρήσεως αὐτῆς:

Ἡ Νόρμα Ταλματζ ἀποδίδει ὅτι ὀφείλει εἰς ἕνα διαμάντι καὶ εἰς ἕνα σάπφειρον ἠνωμένα τὴν τύχην ἡ ὁποία τὴν ηὐνόησε μέχρι σήμερον, καὶ δὲν χωρίζεται ἀπὸ αὐτὸ τὸ κόσμημα εἰς καμμίαν ταινίαν.

Ἡ Κολὶν Noore φέρει πέριξ τοῦ λαιμοῦ της ἕνα κορδόνι ἀπὸ σατὲν μαῦρο, εἰς τὸ ὁποῖον κρέμαται μία μικρὰ σφαῖρα ἀπὸ φίλντισι βγαλμένο ἀπὸ τὰ δόντια ἑνὸς ἐλέφαντος ἱεροῦ.

Ὁ Conrad Nagel διατηρεῖ πολυτίμως ἕνα κουμπὶ τοῦ γιακᾶ χρυσοῦν τὸ ὁποῖο ἀνῆκε εἰς τὸν μεγάλον ἠθοποιὸν Edwin Booth.

Ἡ Dorothy Mockail πιστεύει ὅτι προστατεύεται ἀπὸ κακὸν πνεῦμα grigri τῶν Ἰνδιῶν, κατεσκευασμένο ἀπὸ ἕνα περίεργο βραχιόλι ἀπὸ κόκκαλα.

Ἡ Anita Stewast, μέσα εἰς τὴν βαλίτζαν της φέρει πάντοτε ἕνα μικρὸ παπουτσάκι παιδικὸ τὸ ὁποῖον ἔφερε ὁ ἀδελφός της ὅταν ἦτο μωρό.

Ἡ Pola Negri φέρει εἰς τὸν δάκτυλον ἕνα δακτυλίδι ἐπὶ τοῦ ὁποίου εἶναι χαραγμένον τὸ οἰκόσημον τῆς οἰκογενείας της: δύο περιστέρια τὰ ὁποῖα κρατοῦν ἀνὰ ἕνα πέταλο μέσα εἰς τὰ πόδια του τὸ ἕν, καὶ τὸ ἄλλο μὲ τὸ ράμφος του.

Ἡ Betty Compson πιστεύει εἰς τὴν καλωσύνην ἑνὸς σκαραβαίου αἰγυπτιακοῦ, περιβαλλομένου ἀπὸ σμαράγδους, τὸ ὁποῖον τῆς ἐδόθη ἀπὸ ἕνα αἰγυπτιολόγον.

Ἡ Λίλιαν Γκὶς. Τὸ φυλακτό της εἶναι μία κούκλα ἡ ὁποία ἀντιπροσωπεύει ἕναν μικρὸν gnome μὲ μακρυὰ γενειάδα ἄσπρην καὶ ἐνδεδυμένον μὲ κόκκινο, δῶρον μιᾶς ῥωμαίας θαυμαστρίας της.

Ὁ Buster Heaton αὐτός, ἀρκεῖται νὰ πιστεύῃ εἰς τὴν εὐτυχῆ δύναμιν τοῦ μικροῦ ἰσίου καπέλλου τὸ ὁποῖον τὸν ἔκαμε λευκώτατον εἰς τὰς ταινίας του.

Ὁ Thomas Meighan μέσα εἰς τὸ χρηματοφυλάκιόν του φέρει ἕνα παλαιὸν νόμισμα γαλλο-ρωμαϊκόν.

Ἡ Constance Talmadge εἶναι βεβαία ὅτι τὸ ἐκ μαργαριτῶν περιδέραιόν της καὶ τὸ βραχιόλι της τῆς φέρουν εὐτυχίαν. Ὅταν δὲν δύναται νὰ τὰ φορέσῃ εἰς μίαν ταινίαν, τὰ κλείει μέσα εἰς ἕνα μικρὸ σακκουλάκι κρεμασμένο ἐπὶ τοῦ στήθους της.

Ἡ Rod la Rocque διατηρεῖ μετὰ προφυλάξεως ἕνα μπατὸν ροὺζ, τὸ ὁποῖον τῆς ἐχρησίμευσε νὰ βάψῃ τὰ χείλη της εἰς τὴν πρώτην ταινίαν τὴν ὁποίαν ἔπαιξε.

Ἡ Τζὼν Τζίλμπερ ἐξακολουθεῖ νὰ χρησιμοποιῇ τὸ πρῶτο κουτὶ τοῦ μακιγιάζ του.

ΣΙΝΕ ΣΙΚ
Πέραν, ἔναντι Τοκατλιὰν
Τὰς ἡμέρας ταύτας νέον πρόγραμμα
ἡ ὑπέροχος ταινία
Ο ΜΙΚΡΟΣ ΙΑΚΩΒΟΣ
τοῦ διασήμου συγγραφέως
ΙΟΥΛΙΟΥ ΚΛΑΡΕΤΙ
3 ἐπεισόδια εἰς μίαν φοράν

ΚΛΙΝΙΚΗ
Ἀφροδισίων καὶ ἀποκρύφων νοσημάτων
ΑΝΔΡΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΙΑΤΡΟΥ
Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ
Πεῖρα πολυετής, ῥιζικὴ θεραπεία τῆς ΣΥΦΙΛΙΔΟΣ καὶ ΒΛΕΝΟΡΡΟΙΑΣ μὲ ὅλας τὰς περιπλοκάς των διὰ νεωτάτων καὶ τελειοτάτων μεθόδων.
Η ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΔΩΡΕΑΝ
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ
Ὧραι ἐπισκέψεων 9—12 π. μ.
καὶ 2—12 μ. μ.
Πέραν, Γαλατᾶ Σεράϊ, παραπλεύρως «Παριζιάνας», ἀπέναντι παντοπωλείου «Αὐγή».
Εἴσοδος διὰ τοῦ γαλακτοπωλείου καὶ πατισερὶ «Ἑλβετία» 3ον πάτωμα.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΜΑΣ

Η ΑΥΡΙΑΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΩΝ ΕΤΑΙΡΙΩΝ

Ἄγκυρα, 15. (ΠΑ). Τὸ Σάββατον θὰ γίνῃ σοβαρὰ συνεδρία εἰς τὸ ὑπουργεῖον τοῦ Ἐμπορίου τῇ συμμετοχῇ τοῦ Σααδουλὰχ βέη γενικοῦ διευθυντοῦ τῆς Σεϊρὶ Σεφαΐν, τοῦ διευθυντοῦ τοῦ ἐμπορικοῦ ναυτικοῦ καὶ τῶν ἀντιπροσώπων πέντε ἐθνικῶν ἀτμοπλοϊκῶν ἑταιριῶν. Κατὰ τὴν συνεδρίαν ταύτην θὰ ἐξετασθῇ τὸ ζήτημα ὁριστικοῦ διακανονισμοῦ τῶν ναυτιλιακῶν ὑπηρεσιῶν εἰς τὰς ἀκτάς μας. Θὰ ἐξετασθοῦν ἐπίσης τὰ τιμολόγια τῶν ἐθνικῶν ἀτμοπλοϊκῶν ἑταιριῶν αἵτινες ἀνταγωνίζονται τὴν Σεϊρὶ Σεφαΐν, θὰ ληφθοῦν δὲ μέτρα ὅπως εἰς τὸ μέλλον παύσῃ ὁ ἀνταγωνισμὸς οὗτος δι' οὗ ὑποβιβάζονται ὑπερβολικὰ οἱ ναῦλοι.

Ἐπὶ τούτοις θὰ ληφθοῦν αὐστηρὰ μέτρα ὅπως ἀτμόπλοια μικρᾶς ἀντοχῆς καὶ δυνάμεως μὴ ἀναλαμβάνουν μακρὰ ταξίδια. Τέλος θὰ ληφθῶσι μέτρα ὑπὲρ τῶν συμφερόντων τῶν ἐμπόρων οἱ ὁποῖοι ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀποστέλλουν τὰ ἐμπορεύματά των ἀνασφάλιστα.

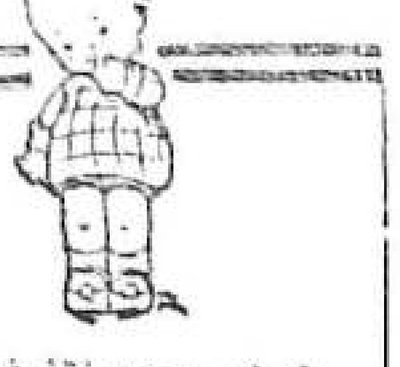
BYRON LINE
Τὸ ὑπὸ ἀγγλικὴν σημαίαν πολυτελὲς ἀτμόπλοιον
ΣΥΡΟΣ
προερχόμενον ἐκ Μασσαλίας φθάνει εἰς τὸν λιμένα μας, Δευτέραν 19 τρέχοντος καὶ θὰ ἀναχωρήσῃ Τρίτην 20 Ὀκτωβρίου ὥραν 5ην μ. μ. κατ' εὐθεῖαν διὰ
ΜΙΤΥΛΗΝΗΝ—ΠΕΙΡΑΙΑ—ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ
δεχόμενον ἐπιβάτας ὅλων τῶν θέσεων καθὼς καὶ ἐμπορεύματα.
Ἄφιξις εἰς Πειραιᾶ Πέμπτην πρωΐαν 22 Ὀκτωβρ.
Ἄφιξις εἰς Μασσαλίαν Τρίτην πρωΐαν 27 Ὀκτ.
Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἀπευθυντέον εἰς τὸν κ. Charles Biliotti
Τοινιλῆ Ρεχτὶμ χάν, ἰσόγαιον, Γαλατᾶ. Τηλέφ. Πέραν 2612(3).

THE NATIONAL NAVIGATION OF EGYPT
Τὸ ὑπὸ αἰγυπτιακὴν σημαίαν φορτηγὸν ἀτμόπλοιον
«ΚΩΣΤΗΣ»
ἀναχωρεῖ ἐκ τοῦ λιμένος μας Σάββατον 17 τρέχοντος διὰ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΑΝ—ΓΑΛΑΖΙΟΝ
δεχόμενον ἐμπορεύματα.
Ἀπευθυντέον εἰς τὸ Πρακτορεῖον, Γαλατᾶ, Καρὰ Μουσταφᾶ, Ἀλῆ Ἐκπὲρ χάν.
Τηλέφωνον Πέρα 1250.

THE TURKISH AMERICAN SHIPPING & TRADING Co
HA'I'RI ARABOGLOU & Co
Τὸ Ἀμερικανικὸν ἀτμόπλοιον
«SAUGUS»
τῆς United States Shipping Board
ἀναμένεται εἰς τὸν λιμένα μας τὴν 15 Ὀκτωβρίου καὶ ἀναχωρεῖ τὴν 17 τρέχοντος κατ' εὐθεῖαν διὰ
ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ
Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυντέον εἰς τὰ γραφεῖά μας, κείμενα ἐν Γαλατᾷ. Ἀραπιὰν χάν, 4ον πάτωμα, ἀρ. τηλεφ. Πέρα 1930

ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΤΑΞΙΔΙΩΤΑΣ
Εἰς ὁποιονδήποτε μέρος τοῦ κόσμου ἀποφασίσετε νὰ ταξιδεύσετε ἢ νὰ ἀποστείλετε τὰ ἔπιπλά σας ἢ τὰς ἀποσκευάς σας ν' ἀπευθύνεσθε εἰς τὸ ἀρχαιότερον Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
ΑΧΙΛ. ΣΤΑΥΡΙΔΗ ΚΑΙ Ν. ΚΑΛΕΝΤΖΟΠΟΥΛΟΥ
ΕΙΔΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΩΝ
ἐν Γαλατᾷ, Προκυμαία, Φάληρο χάν, ἀρ. 18 Τηλέφ. Πέρα 1893, ὅπου θὰ εὕρετε ὅλας τὰς εὐκολίας καὶ τοὺς πλέον συμφερωτέρους ὅρους τὴν δὲ κατασκευὴν ἀμπαλὰζ ἐκτελοῦμεν κατὰ τὸ εὐρωπαϊκὸν σύστημα στερεὸν καὶ εὐθηνήν.
Πρὸς εὐκολίαν τῶν ταξειδιωτῶν παρέχομεν ΔΩΡΕΑΝ ἀποθήκην, τόσον ἐνταῦθα ὅσον εἰς Πειραιᾶ καὶ Θεσσαλονίκην ὡς καὶ ὑποπρακτορεῖα εἰς τὰς ἐν λόγῳ πόλεις.
Ἰδιαίτερος ταχυδρόμος ἀναχωρεῖ ἑβδομαδιαίως δι' ὅλας τὰς πόλεις τῆς Ἑλλάδος.
Διενεργοῦμεν ἐπίσης ἀποστολὰς ΕΠΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙ ΚΑΙ ΑΝΕΥ ΟΥΔΕΜΙΑΣ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΣ.
Τὰς ἀποστολάς μας διενεργοῦμεν μόνον διὰ γνωστῶν μεγαλοπρεπῶν θαλαμηγῶν ἀτμοπλοίων τοῦ Ἰταλικοῦ ΛΟΫΔ ΤΡΙΕΣΤΙΝΟ EXPRESS μὲ 24 ὥρας ταξείδια.

ΓΟΥΝΑΡΙΚΑ
Ἀφίκετο ἐκ Παρισίων ὁ γνωστὸς ἐν τῇ πόλει μας ἔμπορος γουναρικῶν Γ. ΒΕΪΚΟΣ ὅστις ἐκόμισε μεγάλην καὶ πλουσίαν συλλογὴν γουναρικῶν τοῦ τελευταίου συρμοῦ, διὰ τὴν χειμερινὴν ἐποχήν.
Ἐπανωφόρια ἐκ γουναρικῶν τῆς τελευταίας τέχνης ἕτοιμα καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους.
Τὰ εἴδη ἀξίας ἄνω τῶν 100 λιρῶν θὰ πωλοῦνται καὶ
ΕΠΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙ
Διεύθυνσις: Σταμποὺλ, Κιουρκτσὶ χάν, ἀρ. 9. Τηλ. Σταμποὺλ, 1685.



Τὸ πειὸ ἀδύνατο μωρὸ ἠμπορεῖ νὰ χωνεύσῃ τὸ Γκλάξο, τὸ ὁποῖον περιέχει τὰ στοιχεῖα τὰ ἀπαραίτητα διὰ τὸν σχηματισμὸν τῶν ὀστῶν, τοῦ ἐγκεφάλου καὶ τῶν μυῶν.
Διὰ τὴν παρασκευὴν τοῦ Γκλάξο βάλετε μόνον βραστὸ νερό.
Glaxo
Χρησιμοποιεῖτε ἐπίσης μπιμπερὸν Γκλάξο
Πωλεῖται παντοῦ.
Μόνοι εἰσαγωγεῖς:
J. W. WITTALL ET Co Ld
Σταμποὺλ, Σιρκετζῆ, Σαγασσὰρ χάν.

ΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ ΤΗΣ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ

ΡΟΒ. ΦΛΟΡΙΝΙ

ΧΑΡΑ ΤΩΝ ΜΑΤΙΩΝ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ καὶ τέλος)

Ὁ ἀρχηγὸς τῆς δικαιοσύνης ἔκαμε ἕνα νεῦμα καὶ οἱ σύζυγοι ἐπῆγαν ἀργὰ διὰ τῶν δενδροστοιχιῶν εἰς τὰ ἐνδιαιτήματά των.

Εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν ἀκροάσεων ὁ Λιὰν ἐκάλεσεν ἀμέσως τὸν αὐλάρχην του, Ὀκνηρὸ Στόμα.

Ὁ αὐλάρχης, παχὺς καὶ κοιλαρᾶς, ἔφθασε μέχρι τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς δικαιοσύνης ἀφοῦ ἔκαμε πολλὰς διαδοχικὰς γονυκλισίας.

Ὁ Ἀνύποπτος τοῦ ἔνευσε νὰ ἐγερθῇ.

Ἀλλ' ὁ αὐλάρχης δὲν ἠγέρθη καὶ ἐψιθύρισε μὲ ἄκρον σεβασμόν:

— Αὐθέντα, ἐπιτρέψατέ μου ν' ἀποσυρθῶ ἀμέσως, διότι δὲν εἶμαι ἄξιος τῆς τιμῆς ποὺ μοῦ κάμνετε.

Ὁ Λιὰν ἔκαμε μίαν χειρονομίαν προστατευτικὴν καὶ τὸ Ὀκνηρὸ Στόμα ἀνηγέρθη μετὰ κόπου.

— Εἴθε τὰ εὐμενῆ πνεύματα, εἶπεν ὁ αὐλάρχης, ν' ἀπομακρύνουν ἀπὸ κοντά σας κάθε δυστυχία! Ἐγώ, ὁ μηδαμινός, εἶμαι ὁ πιστὸς καθρέπτης τοῦ πνεύματός σας, ἡ χαρὰ τῆς μορφῆς σας ἀντανακλᾶται ἐπὶ τῆς ἰδικῆς μου καὶ πρέπει νὰ τρέξῃ κανεὶς ἕως τὴν Ἀνατολικὴν πρωτεύουσαν διὰ νὰ εὕρῃ εὐθυμότερον πρόσωπον ἀπὸ τὸ ἰδικόν μου.

— Σ' εὐχαριστῶ διὰ τὰς εὐχάς σου, εἶπε ὁ Λιάν, συνοφρυούμενος καὶ ἀεριζόμενος μὲ τὸ ριπίδι του πυρετωδῶς. Ἔμαθα ὅτι ὁ ἐξάδελφός μου Γρήγορος Δρόμος, γεννηθεὶς ἀπὸ τὴν ἀδελφὴν τοῦ πατρός μου, μοῦ ἔκαμε βαρυτάτην προσβολήν, ἔχων συνένοχον τὴν πέμπτην σύζυγόν μου. Εἶναι ἀλήθεια;

Τὸ Ὀκνηρὸν Στόμα ἐξέβαλεν ἕνα παρατεταμένον στεναγμὸν ὁ ὁποῖος κατέληξεν εἰς λυγμόν.

Ὁ ἄρχων ἐξηκολούθησε μὲ φωνὴν κοπτερὴν ὡσὰν σπάθη:

—Ἀκολούθησέ με εἰς τὸ περίπτερόν μου ἔχω νὰ σοῦ δώσω ὁδηγίας. Σὲ διατάσσω, ἐὰν σ' εὐχαριστῇ νὰ κρατῇς τὸ κεφάλι σου ἐπάνω στοὺς ὤμους σου, νὰ μὲ ὑπακούσῃς εἰς τὸ ὅ,τι καὶ ἂν σοῦ πῶ. Ἐὰν μὲ ὑπακούσῃς θὰ σοῦ μετρήσῃ αὔριον ὁ θησαυροφύλαξ μου εἴκοσι ἀργυρᾶ νομίσματα.

Ὁ αὐλάρχης ἀπήντησε:

—Ἄρχων, τὸ παχύ μου σῶμα σᾶς ἀνήκει καὶ αἱ διαταγαί σας θὰ ἐκτελεσθοῦν, ἀλλὰ τὰ χέρια μου δὲν εἶναι ἱκανὰ νὰ δεχθοῦν τοιαύτας γενναιοδωρίας.

Οἱ δύο ἄνδρες εἰσῆλθον εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν ἐξομολογήσεων, καὶ σιγὴ ἄφρα ἡπλώθη ἐπὶ τοῦ ἀνακτόρου Λιὰν τ πτου.

Ἡ Χαρὰ τῶν Ματιῶν ἐγεύε κύτητα τοῦ πρώτου ὕπνου, ὅτ τοῦ κυρίου, ὁ μικρὸς Πέταλο τ ἐπῆγε νὰ τὴν ξυπνήσῃ. Λιὰν ὁ παρεκάλει τὴν πέμπτην του σύ ταβῇ ἀμέσως πρὸς συνάντησίν τ

Ἡ Χαρὰ τῶν Ματιῶν ἠρεμ ἕνα γαλάζιο φόρεμα, ἐκούμβωσε της, ὕστερα ἀφοῦ ἔμπηξε στὰ μ δυὸ καρφίτσες εἰς τῆς ἄκρες τῶν ὁ πῆγχαν δύο σμάραγδοι, ἠκολούθη σκλάβο ἕως τὸ ἰδιαίτερον ἐνδιαίτημα ἀρχηγοῦ τῆς δικαιοσύνης.

Συχνὰ τὴν ἐφώναζεν ἔτσι ὁ Λιάν, διότι τοῦ ἐφαίνετο μακρὰ ἡ νύκτα, τε διότι ἐπέστρεφε κουρασμένος ἀπὸ τὴν πύ

Εἰς τὸ μέσον τῆς αἰθούσης, μὲ τὰ χέρια κρεμασμένα κατὰ μῆκος τοῦ σώματός του, ὁ Ἀνύποπτος ἀνέμενε τὴν πλέον ἀγαπητήν του συμβίαν. Τὸ ὕφος του ἦτο ἐπίσημον καὶ ἡ Χαρὰ τῶν Ματιῶν ἐκύτταζε διαρκῶς τὰ μάτια του.

Ὁ Λιὰν εἶπε:

—Σ' ἐκάλεσα, μικρὸ μελίρρυτο στόμα, διὰ νὰ ἐκτελεσθῇ ἡ εὐχὴ τὴν ὁποίαν ἐξέφρασες παρουσίᾳ μου, ἐμπρὸς εἰς τὸ κόκκινο ἄνθος.

Ἐπηκολούθησε σιωπή.

—Ἐπαναλαμβάνεις ἀκριβῶς ὅπως ἐπρόφερες τὴν ἐπιθυμίαν σου, μικρὸ ἀγαπημένο λουλοῦδι;

Μὲ φωνὴν τρέμουσαν ἡ Χαρὰ τῶν Ματιῶν ἐψιθύρισε:

—Θέλω ἀπόψε νὰ λάβω τὴν χεῖρα ἐκείνου ποὺ ἀγαπῶ καὶ νὰ ζήσουμε πάντοτε ἑνωμένοι.

—Ἔ, λοιπόν! τί περιμένεις; εἶπεν ἀπο κτικῶς ὁ Λιάν, τείνων εἰς αὐτὴν τὴν χεῖρα του τὴν ὁποίαν ἐσκέπαζε κατὰ τὸ ἥμισυ πλέον τὸ μανίκι του.

Κάτωχρος ἡ σύζυγός του τὴν ἐπῆρε.

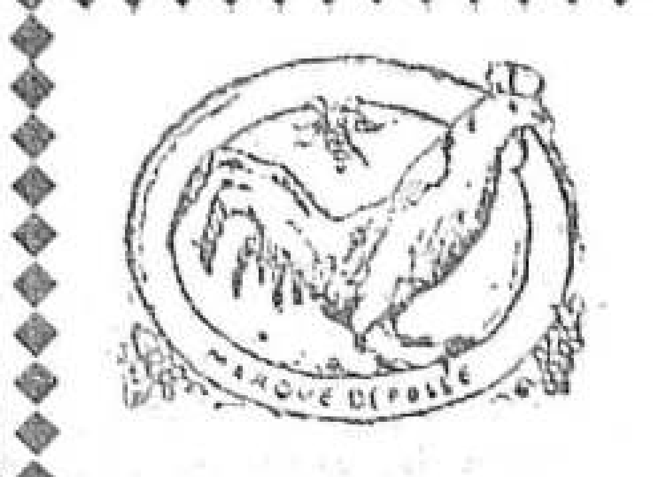
Ὁ Ἀνύποπτος ἔκανε ἕνα πήδημα πρὸς τὰ πίσω, καὶ ἡ Χαρὰ τῶν Ματιῶν μὲ μιὰ τρομερὰ κραυγή, εἶδε ὅτι κρατοῦσε ἕνα ἀνδρικὸ χέρι κομμένο παραπάνω ἀπὸ τὸν καρπόν. Ἐκλονίσθη καὶ ἔπεσεν ὡσὰν νεκρὰ κατὰ γῆς.

Τότε ὁ Ἀνύποπτος ἄνοιξε τὸ ριπίδι του καὶ ἐβγῆκε στὴν ταράτσα.

Ὁ ἄνεμος ἐχάϊδευε τὰ μελωδικὰ δένδρα τῶν λόφων, καὶ συγχρόνως μία κόκκινη λάμψις ἐκάλυπτε μέρος τοῦ οὐρανοῦ. Ἦτο τὸ παλάτι τοῦ Γρήγορου Δρόμου, τὸ ὁποῖον ἐκαίετο.

Ἀπὸ τῆς χθὲς ἑσπέρας
ἡ ΠΟΛΑ ΝΕΓΡΙ
ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΟΥΣΑ ἀπὸ τέχνην καὶ ὡραιότητα συγκινεῖ, ΘΡΙΑΜΒΕΥΕΙ εἰς τὸ
ΣΙΝΕ ΜΟΝΤΕΡΝ
εἰς τὸ ἔργον
ΜΠΕΛΛΑ ΝΤΟΝΑ
Θαυμάσιον ΔΡΑΜΑ διὰ τὸ ΟΠΟΙΟΝ θὰ ΟΜΙΛΟΥΝ ἐπὶ ΠΟΛΥ ΠΑΝΤΟΥ
Σημ.— Σήμερον Παρασκευὴν ἡμερίδες ἀπὸ τὰς 1 μ. μ.— Βαριετὲ εἰς ὅλας τὰς ἑσπερίδας καὶ εἰς τὰς ἡμερίδας τῶν 5 μ.μ. τῆς Παρασκευῆς, Σαββάτου καὶ Κυριακῆς.

ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΟΥΒΡ
πωλοῦν μὲ ἔκπτωσιν
20 %
ἐπὶ τῶν ὡρισμένων τιμῶν διὰ τὰ ΥΦΑΣΜΑΤΑ
ΔΙ' ΕΠΙΣΤΡΩΣΕΙΣ καὶ μὲ διαφόρους ἐκπτώσεις
ΛΙΑΝ ΕΠΩΦΕΛΕΙΣ
δι' ὅλα τὰ ἄλλα εἴδη, εἰδοποιεῖ τὴν ἀξιότιμον αὐτοῦ πελατείαν ἵνα σπεύσῃ νὰ ἐπωφεληθῇ.
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΛΟΥΒΡ



ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ ΤΑ ΒΛΑΒΕΡΑ ΠΟΤΑ
καὶ ΠΙΝΕΤΕ ΑΦΟΒΩΣ
ΣΤΑΦΥΛΙΝΑ
Ποτὸν ὀρεκτικὸν καὶ στομαχικὸν
ΣΤΑΦΥΛΙΝΑ
εἶναι τὸ ὑπέροχον ὅλων
Προσέχετε τὰς παραποιήσεις
Ἐν Γαλατᾷ, ἐργοστάσιον ἡ ΔΑΦΝΗ, παραπλεύρως τῆς σχολῆς τῶν ἀρρένων. Τηλέφωνον Πέραν 2272

ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ!..
Σήμερον τὸ ἑσπέρας
Ὅλοι τρέχουν 'ς τὸ
Νέος θρίαμβος περιμένει
ΣΙΝΕ ΟΠΕΡΑ

16)10)1925 ‖ ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΗΣ «ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ» ‖ 74

ΕΧΘΡΙΚΑΙ ΚΑΡΔΙΑΙ

ΜΕΓΑ ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΕΙΟΝ ΑΠΟΣΠΑΤΑΙ

Ἐρρίγησε ἐλαφρά. Ὅσο καὶ ἂν ἐφαίνετο παράδοξον αὐτό, ἐν τούτοις ἡ ἰδία αὐτὴ Ὀριέττα, ἡ ὁποία, παιδί, κατεφρόνει φανερὰ καὶ μὲ θάρρος τὸν νεαρὸν λόρδον Οὔότερ, τὸν ὑπερήφανο καὶ ὁρμητικό, ἐφοβεῖτο τὸ λόρδο Σέσμπουρυ τὸν εὐγενῆ, τὸν περιποιητικὸ πρὸς τὴν προστατευομένην του.

Διατί ἀσχολεῖται τόσο μαζί μου; διερωτᾶτο πολλάκις μὲ ἀγωνίαν, ἀφ' ὅτου ὁ Οὔότερ εἶχεν ἐπιστρέψει ἀπὸ τὴν Ἰταλίαν.

Διατί ἐνδιαφέρεται τόσον διὰ τὴν ἐκπαίδευσίν μου, πολὺ περισσότερον παρὰ διὰ τὴν Φωστίνα;

Διατί, εἰς τὸν περίπατον εὑρίσκεται πάντοτε κοντά μου, ἀφήνει δὲ τὸν Νόρτλεϋ νὰ συνοδεύῃ τὴν ἀδελφή του καὶ τὴν μίσες Ρόκτον;

Καί, ἐνθυμουμένη τὰ λόγια τοῦ κ. Μπάρφουρ, ποὺ εἶχε πῇ ἄλλοτε, καθὼς καὶ μιὰ σκέψι τῆς Ρόζας, ἐσχημάτισε τὴν πεποίθησιν ὅτι ὁ λόρδος Σέσμπουρυ διεσκέδαζε μὲ τὴν ὑπερηφάνειά της, ζητοῦσε νὰ κυριεύσῃ τὴν ἄπειρη ψυχή της.

Ἦτο παιγνίδι γόητος, συνειθισμένου νὰ βλέπῃ νὰ ὑποκύπτουν ὅλα στὴν δύναμιν τῆς γοητείας του. Ἤθελε τὴν ἀνυπότακτη καὶ ὑπερήφανη προστατευομένη του νὰ τὴν κρατῇ στὰ χέρια του ὡς πρᾶγμα μηδαμηνὸν τὸ ὁποῖον ἔπειτα θὰ πετοῦσε μὲ περιφρόνησιν.

Αἱ σκέψεις αὐταὶ ἐτόνωσαν τὴν θέλησιν της πρὸς ἀντίστασιν. Ἀλλὰ συγχρόνως καὶ τὴν λύπην της ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀπόφασιν τοῦ λόρδου Σέσμπουρυ νὰ ὑπάρξουν μεταξύ των, λόγῳ τῆς ἐργασίας, στενώτεραι σχέσεις..

Ὁ λόρδος Σέσμπουρυ, ἀφοῦ ἐτελείωσε τὴν ἀνάγνωσι τῶν ἐπιστολῶν του καὶ ἀπέπεμψε τὸν γραμματέα του ἐπῆρε τὰ χειρόγραφα ἀπὸ τὸ γραφεῖόν του καὶ ἐσηκώθη διὰ νὰ πλησιάσῃ τὴν Ὀριέττα.

— Ἰδοὺ αἱ πρόχειροι σημειώσεις τοῦ ταξιδιοῦ μου. Πρόκειται ν' ἀντιγραφοῦν, καὶ νὰ ἔμβουν εἰς τὴν κατάλληλη θέσιν αἱ σημειώσεις, ποὺ εἶναι γραμμέναι στὸ περιθώριον.

Ἤρχισε δὲ νὰ δίδῃ ἐξηγήσεις, τὰς ὁποίας ἡ Ὀριέττα ἤκουε, προσπαθοῦσα νὰ ἐντείνῃ ὅλη τὴν προσοχή της, νὰ λησμονήσῃ ἐκεῖνον ποὺ ὡμιλοῦσε, ποὺ ἐκάθητο κοντά της, ποὺ φυλλομετροῦσε τὰ χειρόγραφα, γραμμένα μὲ ἔκτακτον γραφικὸν χαρακτῆρα, ἀλλὰ δυσανάγνωστα ἐνίοτε, διότι θὰ εἶχαν γραφῇ εἰς φῶς πολὺ ἀσθενές.

— Θὰ συναντήσετε ὡρισμένας πολλὰς δυσκολίας, ἔλεγε ὁ λόρδος Οὔότερ. Ἀλλὰ θὰ εἶμαι ἐδῶ διὰ νὰ τὰς λύω.

— Θὰ ἐπιθυμοῦσα νὰ σᾶς ἐρωτήσω, λόρδε μου, ἂν θὰ μοῦ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐκτελῶ τὴν ἐργασία αὐτὴ στὸ δωμάτιό μου;

— Διατί;

Ἐκοκκίνησε λίγο ἡ θαμπὴ λευκότης τοῦ προσώπου της.

—Μὲ φαίνεται ὅτι θὰ ἤμην πειὸ ἥσυχη...

—Λάθος. Ἐδῶ θὰ ἔχετε ὅλην τὴν ἀπαιτουμένη ἡσυχία καὶ θὰ εἰμπορεῖτε νὰ καταφεύγετε 'ς ἐμέ, μόλις συναντᾶτε κάποια δυσκολία.

Ἡ Ὀριέττα δὲν ἐπέμεινε. Ἤξευρε ὅτι ὁ λόρδος Σέσμπουρυ ἐπέμενε στὰς ἀποφάσεις του. Ἄλλως τε ὁ τόνος τῆς φωνῆς του, ἂν καὶ ἦτο εὐγενής, ἐν τούτοις ἐδείκνυε τὴν ἀμετάκλητη ἀπόφασίν του. Ἡ κόρη ἐκοκκίνησε περισσότερον ἀπὸ μυστικὸ θυμόν.

Ὁ λόρδος Σέσμπουρυ τὸ ἀντελήφθη; Ἐν πάσῃ περιπτώσει δὲν ἀπέδειξε τίποτε. Ἐσηκώθη, ἐπῆγε καὶ ἐκάθησε στὸ γραφεῖό του καὶ ἡ Ὀριέττα ἤρχισε νὰ ἐργάζεται.

Ἐργασία πολὺ ἐνδιαφέρουσα, ὅπως ἐπείσθη γρήγωρα. Αἱ σημειώσεις ἐκεῖναι, εἰς γλῶσσαν ἁπλῆν καὶ ζωηράν, ἀπεκάλυπταν παρατηρητὴν πρώτης τάξεως καὶ πνεῦμα πρωτότυπο καὶ βαθύ. Τόσος ἦτο ὁ ἐνθουσιασμὸς τῆς Ὀριέττας, ὥστε ἐντὸς ὀλίγου εἶχε λησμονήσει ποῦ εὑρίσκετο καὶ ἐρρίγησε ὅταν ἤκουσε κοντά της τὴν φωνὴ τοῦ Οὔότερ.

—Μὴ κουράζεσθε, Ὀριέττα, ἀρκεῖ διὰ σήμερον.

Ἐσήκωσε τὸ κεφάλι της καὶ ἐφάνηκαν μάτια ποὺ ἀκτινοβολοῦσαν ὡσὰν λαμπερὰ ἄστρα, διότι εὑρίσκετο ὑπὸ τὴν ἐντύπωσιν διηγήσεως τραγικῆς, γραμμένης μὲ συγκινητικὴ ἁπλότητα.

—Δὲν εἶμαι διόλου κουρασμένη, λόρδε μου... εἶναι τόσο ἐνδιαφέρον!

—Ἄ! σᾶς ἀρέσει;...Φρονεῖτε ὅτι ἀξίζει νὰ δημοσιευθοῦν αἱ σημειώσεις αὐταί;

—Ἂν ἀξίζουν...Ἀλλὰ βεβαίως!

Μετὰ τὸν ἐνθουσιασμό της ἐγέλασε καὶ προσέθεσε:

—Εἶναι ἀλήθεια, ὅτι ἡ γνώμη μου, ὡς ἄπειρη ποὺ εἶμαι, δὲν σημαίνει τίποτε! Θὰ ἔχετε ἄλλους καλλιτέρους κριτάς, λόρδε μου.

—Ὄχι, δὲν τὸ φαντάζομαι, διότι ἐκεῖνοι δὲν θὰ ἔχουν τὴν λεπτότητα τῶν αἰσθημάτων σας, τὴν φλογερή σας καρδιὰ οὔτε. . . τίποτε ἀπὸ ὅ,τι ὑπάρχει σὲ ψυχὴ ὅπως τὴν δική σας.

(Ἀκολουθεῖ)

ΜΟΝΟΝ ΕΚΕΙΝΟΙ
ΠΟΥ ΠΙΝΟΥΝ ΤΗΝ
ΣΤΑΦΙΔΙΝΑΝ
κάμνουν τὸ καλλίτερον γλέντι καὶ δὲν βλάπτουν τὴν ὑγείαν των.
Διότι ἡ ΣΤΑΦΙΔΙΝΑ γίνεται ἀπὸ ἁγνὴ σταφίδα καὶ εἶναι τελείως διϋλισμένη.
Προτιμᾶτέ την ἀπὸ ὅλα τὰ ποτά.
ΜΟΝΟΙ ΠΑΡΑΓΩΓΕΙΣ
ΜΙΧΑΗΛ ΖΑΡΟΚΩΣΤΑΣ & Σια
Τηλέφ. Πέραν 682
Γαλατᾶ ὁδὸς Τοπτασλὰρ 159

ΔΥΝΑΜΙΣ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑ
διὰ τῆς
ΒΙΤΑΛΙΝΗΣ
ΤΖΙΑΝΕΤΤΙ
Μὲ συντεθειμένα ὑποφωσφίτ.
ΠΗΓΗ ΔΥΝΑΜΕΩΣ
ΦΥΣΙΚΗΣ καὶ ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗΣ
Συνιστᾶται διὰ τοὺς
ΜΙΚΡΟΥΣ καὶ τοὺς ΜΕΓΑΛΟΥΣ
κατὰ τῆς
Ἀνορεξίας, Κοπώσεως, Νωχελείας καὶ Γενικῆς ἀδυναμίας.
ΔΡΑΣΤΙΚΩΤΕΡΟΝ ΑΠΟ ΤΟ
ΜΟΥΡΟΥΝΕΛΑΙΟΝ
Εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα ζητήσατε τὴν
ΒΙΤΑΛΙΝΗΝ
πρὸς 80 γρόσια
ΑΝΑΤΟΛΙΚΗ ΠΟΜΑΔΑ
ΓΕΝΗ ΝΤΕΡΙ
καθ' ὅλων τῶν ἐνοχλήσεων τοῦ δέρματος

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μηχανὴ Benz 25 ἵππων μὲ ὅλα της τὰ ἐξαρτήματα, δυναμένη νὰ τοποθετηθῇ εἰς οἱονδήποτε σκάφος, εἰς τιμὴν πολὺ συγκαταβατικήν. Ἀναλαμβάνεται καὶ ἡ τοποθέτησίς της.
Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυνθῆτε εἰς τὸν κ. Πέτρον Δζάγκον, Γαλατᾶ, Καλαφὰτ-Γερῆ, ἀρ. 12.

ΔΑΚΡΥΑ ΤΟΥ ΚΛΟΟΥΝ
Ἐκεῖνος ποὺ δέχεται ραπίσματα
ἡ μεγαλειτέρα ταινία τῆς ΜΕΤΡΟ ΓΚΟΛΝΤΟΥΙΝ
Αὔριον ἑσπέρας τὸ ΜΑΖΙΚ ἐμφανίζει τὸ δραματικὸν καὶ δυνατὸν τοῦτο ἔργον. Ἐντυπωτικὸν θέαμα τοῦ ἀνθρωπίνου πόνου. Ἔσχε τὴν μεγαλειτέραν ἐπιτυχίαν εἰς τὴν Εὐρώπην καὶ Ἀμερικήν.
Ὅλοι [illegible] εἰς τὸ Σινὲ ΜΑ

Εργαστήριο Ἡλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

Ὁ Γαζῆ [illegible]πασας ἀνεχώρησε χθὲς μετὰ τὰ μεσάνυκτα ἐκ Σμύρνης κατευθυνόμενος εἰς [illegible]όνιον.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ

Αὔριον ὑπογράφεται ἐπισήμως ἡ ἐπελθοῦσα μεταξὺ τῶν δυτικῶν Δυνάμεων καὶ τῆς Γερμανίας συμφωνία ἀσφαλείας.

ΓΥΡΩ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΗΝ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΝ

Ὁ Ἀχμὶτ Δζεβδὲτ βέης δημοσιεύει εἰς τὴν «Ἰκδάμ» ὑπὸ τὸν ἀνωτέρω τίτλον τὸ ἀκόλουθον κύριον ἄρθρον:

Γίνονται νέα βήματα πρὸς μίαν βαλκανικὴν συνεννόησιν. Τὴν φορὰν ταύτην διαγράφεται μία σύντονος ἑκατέρωθεν προσπάθεια πρὸς ἐπάνοδον εἰς τὴν παλαιὰν ἑλληνοσερβικὴν φιλίαν. Ὁ ἐν Βελιγραδίῳ Ἕλλην πρεσβευτὴς κ. Πολυχρονιάδης ἐπεφορτίσθη νὰ διαπραγματευθῇ τὴν ἀνανέωσιν τῆς συμμαχίας.

Κατόπιν τῶν ἰδιαιτέρων συνεργασιῶν τοῦ ἀνωτέρω πρεσβευτοῦ μετὰ τοῦ Σέρβου ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν, ἀνεκοινώθη εἰς τὸν τύπον ὅτι ἀνεγνωρίσθησαν αἱ ἑκατέρωθεν ὠφέλειαι μιᾶς ἐξακολουθήσεως τῶν παλαιῶν σχέσεων.

Ἐξ ἄλλου καὶ ἡ Ρουμανία εὗρε τὴν ὁδὸν τῆς συνεννοήσεως μὲ τοὺς Βουλγάρους. Κατ' αὐτὴν οἱ Βούλγαροι θὰ καταβάλουν εἰς τὴν Ρουμανίαν 200 ἑκατ. λέβια. Καὶ ἡ Ρουμανία θὰ ἄρῃ τὴν κατάσχεσιν ἣν ἐνήργησεν ἐπὶ τῶν κτημάτων τῶν βουλγάρων ὑπηκόων ἐν τῇ χώρᾳ της καὶ θὰ λύσῃ τὰ ἐκκρεμῆ ζητήματα τῶν Βουλγάρων εἰς Δόβρουτζαν.

Ἡ Ρουμανία ζητεῖ νὰ ἀφεθῇ δι' αὐτὴν ἐν Θεσσαλονίκῃ μία ζώνη, ὡς ἐγένετο τοῦτο καὶ διὰ τὴν Σερβίαν. Ἡ Ρουμανία θὰ κτίσῃ ἐπὶ τοῦ Δουνάβεως γέφυραν ἥτις θὰ ὁδηγῇ τὰ ἐμπορεύματά της πρὸς τὸ Αἰγαῖον. Ἡ μεταφορὰ ὅμως αὕτη μέλλει νὰ ἐνεργηθῇ διὰ μέσου τοῦ σερβικοῦ ἐδάφους' ἡ Ρουμανία λοιπὸν θὰ ἀναγκασθῇ νὰ θέσῃ τὰς βάσεις μιᾶς συμφωνίας μὲ τὴν Σερβίαν διὰ τὴν διάβασιν τῶν ἐμπορευμάτων της σιδηροδρομικῶς διὰ τοῦ ἐδάφους της.

Ἐκ τῶν ἐν τοῖς Βαλκανίοις ἐνεργουμένων διαπραγματεύσεων, φυσικὰ ἡ Τουρκία ἐξασφαλίζεται.

Ἡμεῖς ἐπαναλαμβάνομεν ὅ,τι καὶ προηγουμένως ἐγράψαμεν: Θέλομεν ὅπως ἡ Κων)πολις παίξῃ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου ἕνα πολιτικὸν καὶ οἰκονομικὸν ρόλον. Δὲν θὰ μείνωμεν εὐχαριστημένοι ἐὰν χαθῇ ἡ εὐκαιρία αὕτη.

Πάντως εἴμεθα βεβαιότατοι ὅτι ἡ τουρκικὴ κυβέρνησις συμμετέχει ἐγκαρδίως εἰς τὰ ἐνεργούμενα διαβήματα. Διότι ἡ ἐξέλιξις τῶν ἀμοιβαίων νομίμων ὠφελημάτων ἀκολουθεῖ ἐπιτυχῶς τὴν ὑπὸ τῆς Τουρκίας διαχαραχθεῖσαν οἰκονομικὴν ὁδόν. Πρέπει μόνον νὰ γνωρίζωμεν πρὸ παντὸς ποῖαι εἶνε αἱ διαθέσεις καὶ αἱ ἀπαιτήσεις τῶν βαλκανικῶν κυβερνήσεων, αἱ ὁποῖαι ἐπιθυμοῦν νὰ εἰσέλθουν εἰς τὴν συνεννόησιν ταύτην— τῆς Ἑλλάδος, Γιουγκοσλαβίας, Σερβίας(;)

Μεταξὺ τῶν βαλκανικῶν κρατῶν ὑφίσταται ἓν ζήτημα, τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ λυθῇ σιωπηλῶς, ἀφώνως: τοῦτο εἶναι τὸ μακεδονικὸν ζήτημα. Μᾶς φαίνεται δὲ ὅτι κανὲν ἐκ τῶν βαλκανικῶν κρατῶν δὲν θέλει νὰ παραιτηθῇ τῶν ἐπὶ τῆς Μακεδονίας ἀξιώσεών του. Τοῦτο δὲν τὸ θεωροῦμεν ἄδικον. Ἰδίως πρέπει νὰ σκεφθῇ τις πόσον χρῆμα καὶ πόσον αἷμα ἐθυσίασαν οἱ Βούλγαροι διὰ τὴν Μακεδονίαν. Αἱ μεταξὺ Τουρκίας καὶ Βουλγαρίας σχέσεις ἔμενον, διὰ τὴν Μακεδονίαν, διαρκῶς τεταμέναι. Καὶ δι' αὐτὴν ἀμφότερα τὰ μέρη πόσας ζημίας ὑπέστησαν! Ἐὰν ἡ Βουλγαρία ἐδαπάνα τὰς μέχρι σήμερον διὰ τὴν Μακεδονίαν δαπανηθείσας προσπαθείας της καὶ τὸ χρῆμά της διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς χώρας της, σήμερον αὕτη θὰ ἀπέλαυε μεγάλης εὐημερίας. Ὡς εἴπομεν, ἡμεῖς μὲν ὑπέστημεν ἀπωλείας, ἀργότερον οἱ Βούλγαροι ὑπέπεσαν εἰς κινδύνους! Σήμερον ἀκόμη ἡ Βουλγαρίας ποία παραχωρήσεις εἰμπορεῖ νὰ κάμῃ εἰς τοὺς Σέρβους, ἢ εἰς τοὺς Ἕλληνας;

Καὶ οἱ Ἕλληνες καὶ οἱ Σέρβοι εὑρίσκονται εἰς τὴν ἰδίαν μὲ τὴν Βουλγαρίαν θέσιν. Καὶ αὐτοὶ ἔχουν διαφόρους ἀξιώσεις.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν Τουρκίαν, ἡμεῖς φρονοῦμεν, ὅτι δὲν θὰ προσέκρουεν εἰς μεγάλας δυσκολίας ἡ συνεννόησις της πρὸς τὰ Βαλκάνια. Πράγματι, ἡ Τουρκία πρὸ πολλοῦ ἀπεμίκρυνε τὰ ζητήματα, τὰ ὁποῖα θὰ ἐγίνοντο ἀφορμὴ φιλονικιῶν. Κατὰ πρῶτον δὲν ὑπάρχουν σχεδὸν εἰς τὴν χώραν μας στοιχεῖα ἐκ τῶν ἄλλων βαλκανικῶν κρατῶν.

Ἡ ἀνατολικὴ Θρᾴκη κατοικεῖται ἀποκλειστικῶς ἀπὸ Τούρκους. Ἐκεῖ δὲν ὑπάρχουν ἀντίθετα συμφέροντα. Τὰ σχετικῶς μὲ τὴν οἰκονομικὴν ἕτερα ζητήματα δὲν δυσκολεύουν τὴν συνεννόησιν. Διότι ἡ βάσις ἔγκειται εἰς τὴν ἀμοιβαιότητα τῶν συμφερόντων. Οἱ θετικοὶ ἄνθρωποι οἵτινες γνωρίζουν νὰ μετροῦν τὰ συμφέροντά των, διὰ νὰ ἐπιτύχουν τὴν ἀμοιβαιότητα δὲν προτείνουν ποτὲ ὅρους οἱ ὁποῖοι εἶναι ἀδύνατον νὰ συζητηθοῦν ἀλλ' οὔτε καὶ προκαλοῦν τοιοῦτόν τι.

Ἡ Κων)πολις δύναται νὰ ἀποτελέσῃ ἐξαίρετον ἔδαφος ἐφαρμογῆς τῶν διαφόρων μιᾶς τοιαύτης συνεννοήσεως καθηκόντων. Διότι ἡ Κων)πολις ἔχει πρὸς τοῦτο τὴν ἁρμοδιότητα. Οὐδεὶς δύναται νὰ ἀρνηθῇ αὐτό. Καὶ ἡμεῖς ἀκόμη πόσας φορὰς δὲν ἐκάμαμεν περὶ τούτου λόγον. Ἡ διεθνὴς ἐπιτροπὴ τοῦ Δουνάβεως δὲν ἐξώδευσε τελευταίως ὀλίγα χρήματα διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἐμφράξεως τῆς διώρυγος τοῦ Σουλινᾶ καθὼς καὶ διὰ τὴν μεταφορὰν αὐτῆς πρὸς ἄλλο σημεῖον. Ἡ διῶρυξ αὕτη εἶχεν ἐμφραχθῇ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου διότι δὲν τὴν εἶχον περιποιηθῇ. Καὶ δὲν ἠδύναντο νὰ εἰσέλθουν εἰς τὸν Δούναβιν ἀτμόπλοια μεγάλης χωρητικότητος. Ἤδη ἐπανῆλθεν ἡ κατάστασις τῶν προπολεμικῶν χρόνων.

Ἐκ τῶν ἔργων τούτων δὲν ἐπωφελεῖται ἄραγε ἡ Κωνσταντινούπολις;

Φυσικὰ καθίσταται ἀνάγκη ὅπως τεθοῦν εἰς ἐνέργειαν νέοι τρόποι. Πλὴν τούτων ὅμως ἡ Κων)πολις χρησιμεύει ὡς διάμεσον εἰς ἀπέραντον περιφέρειαν. Ἡ Ἀνατολή, ἡ Περσία, τὰ Καυκάσια, ἡ Ρωσία ὠφελοῦνται μεγάλως, χρησιμοποιοῦν ὡς δίοδον τὴν Κωνσταντινούπολιν.

Αἱ Βαλκανικαὶ χῶραι δὲν σκέπτονται νὰ ὠφεληθοῦν οἰκονομικῶς μόνον ἀπὸ τὴν Εὐρώπην. Ἀκόμη περισσότερα ὠφελήματα ταῖς ἐξασφαλίζει ἡ Ἀνατολή. Διὰ τὰ Βαλκάνια, τὰ ἐμπορικὰ κέντρα τῆς Ἀνατολῆς εἶναι τόποι ἀναπτύξεως καὶ ἐπεκτάσεως. Ἐκεῖνο ὅπερ εἶναι ἀναγκαῖον εἰς τὰ Βαλκάνια καὶ ἀνατολικὰ ἔθνη, περισσότερον τῶν πολιτικῶν συμφωνιῶν, εἶναι ἡ οἰκονομικὴ ὀξυδέρκεια καὶ ἡ διανοητικότης. Ἐὰν πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον τὰ ἔθνη αὐτὰ ἐπιδείξουν ὀλίγον περισσοτέραν ἀγχίνοιαν καὶ ἐχεφροσύνην, δὲν θὰ ἀργήσουν νὰ ἀντιληφθοῦν, ὅτι ἡ Τουρκία θὰ ἀποτελέσῃ δι' αὐτὰ ἀληθὲς εὐεργέτημα.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ ΕΙΣ ΤΑΣ ΜΗ ΜΟΥΣΟΥΛΜΑΝΙΚΑΣ ΣΧΟΛΑΣ

ΠΟΙΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΒΑΛΛΟΝΤΑΙ ΣΧΕΤΙΚΩΣ ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΣΧΟΛΑΣ ΤΑΥΤΑΣ

Ὁ Μ... βέης δημοσιεύει τὰ ἑξῆς εἰς τὴν «Ρεπουμπλίκ»:

Μέχρι σήμερον ὡμίλησα διὰ τὸ ζήτημα τῶν μὴ Μουσουλμανικῶν σχολῶν ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῶν σχέσεών των μετὰ τῆς κυβερνήσεως. Ἐξετάζων τις τὰς σχέσεις ταύτας δὲν δύναται νὰ μὴ διακρίνῃ ὅτι αὗται ἤρχισαν ἐν τῇ ἀτμοσφαίρᾳ τῶν κακῶν ἀναμνήσεων τοῦ παρελθόντος. Ἀλλ' ἡ κατάστασις αὕτη τῶν πραγμάτων δὲν δύναται νὰ διαρκέσῃ. Πρέπει ἀπολύτως νὰ ἐπανορθωθῇ ἡ κατάστασις αὕτη δι' ἀμοιβαίων προσπαθειῶν.

Ἡ Διεύθυνσις τῆς Παιδείας ἐν Κ)πόλει δὲν παρουσιάζει ἐν αὐτῇ τὰς ἀναγκαίας συνθήκας διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν πλήρη ἐκπλήρωσιν τῆς ἀποστολῆς της. Πρέπει λοιπὸν νὰ ἀρχίσῃ τις μεταρρυθμίζων τὴν Διεύθυνσιν ταύτην. Ἐπίσης θὰ ἔπρεπεν ὅπως τὰ μὴ Μουσουλματικὰ σχολεῖα ἀναγνωρίσουν τὴν ἀνάγκην νὰ τεθοῦν εἰς τὸ ἐπίπεδον τοῦ ἰδεώδους ὑπὸ τοῦ ὁποίου ἐμφορεῖται ἡ τουρκικὴ πλειονότης.

Διὰ τοῦ τρόπου τούτου θὰ γίνῃ δυνατὸν νὰ ἐγκατασταθοῦν εἰλικρινεῖς σχέσεις μεταξὺ τῶν μερῶν αἵτινες θὰ δύνανται νὰ θεωρηθοῦν ὡς ἀπαρχὴ τῆς νέας ἐποχῆς ἡ ὁποία ἄρχεται. Θὰ εὑρεθῇ τότε εὐκόλως ὁ τρόπος διὰ τοῦ ὁποίου θὰ πληρωθοῦν αἱ ἐλλείψεις περὶ ὧν δικαίως παραπονοῦνται.

Ἡ «Ρεπουμπλίκ», τόσον εἰς τὴν γαλλικήν της ἔκδοσιν ὅσον καὶ εἰς τὴν τουρκικήν της ἔκδοσιν θὰ κάμῃ τὸ καθῆκόν της καὶ θὰ προκαλέσῃ τὴν γένεσιν μιᾶς διανοητικῆς κινήσεως ἱκανῆς νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἀποκατάστασιν εἰλικρινῶν σχέσεων μεταξὺ τῆς τουρκικῆς πλειονότητος καὶ τῶν Μειονοτήτων.

Ἂς θέσωμεν προσωρινῶς κατὰ μέρος τὸ ζήτημα τοῦτο τῶν σχέσεων τῆς κυβερνήσεως μετὰ τῶν μὴ μουσουλματικῶν σχολείων, διὰ νὰ θίξωμεν ἓν ζήτημα διαφορετικῆς φύσεως.

Πρόκειται διὰ τὸ ἰδεῶδες τὸ ὁποῖον αἱ σχολαὶ τῶν Μειονοτήτων ἐμπνέουν εἰς τὰς νέας γενεάς. Ποῖον εἶναι τὸ ἰδεῶδες αὐτό; Ποῖον εἶναι ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θὰ ἔπρεπεν νὰ ταῖς ἐμπνέουν αὗται;

Διαχειριζόμενος τὰ θέματα ταῦτα, ἀπαντῶ ἓν ζήτημα μορφώσεως ἐν ταῖς μὴ Μουσουλματικαῖς σχολαῖς. Ποῖος εἶναι ὁ βαθμὸς τῆς διανοητικῆς μορφώσεως τῶν Μειονοτήτων ἐν Τουρκίᾳ;

Εἰς ποῖον παρελθὸν ὀφείλεται αὕτη; Ποῖον θὰ εἶναι τὸ μέλλον της; Ποία εἶναι ἐν τῇ οὐσίᾳ της, ἡ διανοητικὴ μόρφωσις τὴν ὁποίαν δίδουν καὶ ποία εἶναι ἐκείνη τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ δίδουν τὰ σχολεῖα ταῦτα τῶν Μειονοτήτων ὑπὲρ τῶν ὁποίων ζητοῦμεν ἐνταῦθα τὴν κυβερνητικὴν ὑποστήριξιν;

Ἡ σχολὴ εἶναι ἓν ἐργοστάσιον ἐκ τοῦ ὁποίου ἐξέρχονται οἱ κοινωνικοὶ τύποι. Τὰ ἐργοστάσια δὲ ταῦτα εἶναι ἤδη τὰ ἀποτελέσματα ἑνὸς κοινωνικοῦ καθεστῶτος. Ἱδρύθησαν συμφώνως πρὸς μίαν κοινωνικὴν ἀντίληψιν καὶ λειτουργοῦν πάλιν συμφώνως πρὸς μίαν ἀντίληψιν κοινωνικήν.

Αἱ διάφοροι ὁμάδες τῆς Κοινωνίας ὅλαι κατέχουν ἐξ αὐτῶν τῶν πνευματικῶν ἐργοστασίων τὰ ὁποῖα διαδίδουν τὸ εἶδος τῆς μορφώσεως τὸ ἁρμόζον εἰς τοὺς κύκλους τούτους.

Διὰ τοῦτο, ἐὰν μελετήσωμεν ἓν κοινωνικὸν κέντρον θὰ ἀντιληφθῶμεν ἀμέσως τὰς σχολικὰς μεθόδους τὰς ὁποίας θὰ ἐχρησιμοουν τὰ σχολεῖά του καὶ ἐπίσης, μελετῶντες ἕνα τύπον σχολείου θὰ δυνηθῶμεν νὰ σχηματίσωμεν ἰδέαν τῶν κοινωνικῶν ἀντιλήψεων τοῦ κέντρου εἰς τὸ ὁποῖον ἀνήκει τὸ σχολεῖον τοῦτο.

Οὕτω δὲν περιωρίσθην εἰς τὸ νὰ μελετήσω τὰς μὴ Μουσουλμανικὰς σχολὰς ἀπὸ τὴν μόνην ἄποψιν τῶν σχέσεών των μετὰ τῆς Κυβερνήσεως, ἀλλὰ προσεπάθησα νὰ γνωρίσω τὸ ἰδεῶδες τὸ ὁποῖον ἐσχημάτισαν ἀπὸ τὴν ζωήν.

Ἐπεθύμησα πρὸ παντὸς νὰ ἐξετάσω τὰ προγράμματά των, νὰ συνομιλήσω μὲ τοὺς διευθυντὰς καὶ τοὺς καθηγητάς των, νὰ γνωρίσω τὰς κοινωνικὰς ἀντιλήψεις των. Τοῦτο ἦτο δι' ἐμὲ πρωτίστης σπουδαιότητος. Ἐφρόνουν ὅτι μόνον διὰ τοῦ τρόπου τούτου θὰ εἰσέδυον εἰς τὰ βαθύτερα τῶν σκέψεών των, κατανοῶν τὴν ψυχὴν ταύτην τῶν σχολείων των. Καὶ ἦτο τοῦτο ἀναγκαῖον ἐπίσης.

Τὸ ἔργον μου δὲν ὑπῆρξε δύσκολον. Δὲν ἤμην ξένος εἰς τὸν κοινωνικὸν αὐτὸν κύκλον μὲ τὸν ὁποῖον ἔζησα ἐπὶ μακρόν. Εὑρισκόμην πάντοτε εἰς σχέσεις μετ' ἐκείνου. Τὰ σχολικὰ ζητήματα, τὰ ἐκπαιδευτικὰ καὶ μορφωτικὰ ζητήματα μοὶ εἶναι οἰκεῖα. Ἐγνώριζον τὴν ἱστορίαν τῶν κύκλων τούτων. Ἂν καὶ δὲν ἐπεσκέφθην οὔτε ἐμελέτησα ἀκόμη ὅλας τὰς σχολὰς μοὶ κατέστη δυνατὸν νὰ ἴδω τὰς ἰδέας, τὴν μόρφωσιν τῶν ἐργοστασίων τούτων ὅπου δημιουργοῦνται αἱ νέαι γενεαί. Τὸ πρόβλημα εἶναι περίπλοκον καὶ ἡ ἔκτασίς του ἀπέραντος. Εἰς τὰ προσεχῆ ἄρθρα μου θὰ προσπαθήσω νὰ ἐκθέσω ἰδέας τινὰς ἐπὶ τῶν διαφόρων ἀπόψεων τοῦ ζητήματος τούτου.

Μ...

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΝΕΟΝ ΚΟΜΜΑ ΜΕΤΡΙΟΠΑΘΕΣ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

ΑΘΗΝΑΙ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Οἱ κυβερνητικοὶ ἐπιθυμοῦν πρὸ τῆς προκηρύξεως τῶν ἐκλογῶν νὰ δημιουργήσουν διαδόχους ἐν καταστάσει ἐγγυωμένη ὁμαλότητα εἰς τὴν πολιτικὴν ζωὴν τῆς χώρας καὶ ἐπαφὴν τῶν πολιτικῶν στοιχείων ἀμφοτέρων τῶν παρατάξεων.

Πρὸς τούτοις ἀπεφασίσθη ὅπως συγκροτηθῇ κόμμα τοῦ ὁποίου τὸ πρόγραμμα νὰ εἶναι ἡ γεφύρωσις τοῦ χάσματος καὶ ἡ ἐπαναφορὰ εἰς τὴν ὁμαλότητα διὰ τῆς καταπαύσεως τῶν παθῶν. Τοῦ κόμματος τούτου θὰ προΐσταται ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν κ. Ρέντης.

ΕΒΟΛΙΔΟΣΚΟΠΗΘΗ Ο ΠΑΓΚΑΛΟΣ ΚΑΙ Ο ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). **Πρόσωπα** ἐκ τῶν σχόντων τὴν πρωτοβουλίαν τῆς συμπήξεως τοῦ νέου κόμματος παρουσιασθέντα εἰς τὸν κ. **Πάγκαλον** καὶ τὸν κ. **Χατζηκυριάκον**, ἐβολιδοσκόπησαν αὐτοὺς ἂν ἀναλαμβάνουν τὴν προσωρινὴν διεύθυνσιν αὐτοῦ.

Οὗτοι ἐπεφυλάχθησαν μέχρι τοῦδε νὰ ἀπαντήσουν.

Β. ΒΕΚΙΑΡΕΛΛΗΣ

ΣΥΖΗΤΗΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΩΝ

ΓΕΝΕΥΗ, 15. Ἤρχισαν αἱ συζητήσεις εἰς τὸ συνέδριον περὶ τῶν ἐθνικῶν μειονοτήτων τῆς Εὐρώπης.

Ἐξ ὀνόματος τῆς **Οὐγγαρίας**, ὁ κ. **Βὲξ** δὲ **Τζοῦλο** προέτεινε τὴν γενικὴν διοργάνωσιν τῶν μειονοτήτων καὶ τὴν δημιουργίαν διεθνοῦς γραφείου.

Ὁ κ. **Σχῆμαν**, ἀντιπρόσωπος τῶν γερμανικῶν μειονοτήτων εἰς τὴν λεθονικὴν **Βουλὴν** διεμαρτυρήθη κατὰ τῆς πολιτικῆς τῆς ἀποδιεθνοποιήσεως.

Ὁ κ. **Βέλφαν** ἐξελέγη πρόεδρος, ὁ κ. **Γκὴς** ἀντιπρόεδρος, ὁ κ. **Βὲξ** δὲ **Τζοῦλλο** διὰ τὰς οὐγγρικὰς ὁμάδας, ὁ κ. **Σχῆμαν** διὰ τὰς γερμανικάς, ὁ κ. **Σερακόβσκη** διὰ τὰς πολωνικὰς ὁμάδας καὶ ὁ κ. **Γκροῦένμπαουμ** διὰ τὰς ἑβραϊκάς.

Οἱ Οὐκρανοὶ ἀντιπρόσωποι καὶ οἱ λευκοὶ **Ρῶσοι** τῆς **Πολωνίας** ἐδήλωσαν ὅτι παραμένουν ὡς παρατηρηταὶ καθότι ἡ ἡμερησία διάταξις δὲν εἶχεν εὐρυνθῇ.

Ὁ βουλευτὴς **Σχγτανσθόφσκυ**, ἀντιπρόσωπος τῆς ἐν **Πολωνίᾳ** λιθουανικῆς μειονότητος, ἔκαμε παρομοίαν δήλωσιν.

Π. Α.

Η ΣΥΝΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΟΥ ΛΟΥΚΑΡΝΟ

ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΙΝ ΚΑΙ ΜΟΥΣΟΛΙΝΙ

ΛΟΥΚΑΡΝΟ, 15. Μόλις ἀφιχθεὶς ὁ κ. Μουσολίνι, ἐδέχθη τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ κ. Τσάμπερλαϊν. Π. Α.

ΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. Ὁ κ. Μασιλλῆ, γενικὸς γραμματεὺς τῆς γαλλικῆς ἀντιπροσωπείας ἐν Λουκάρνῳ, ἔφθασε καὶ παρέδωσεν εἰς τὸν κ. Παινλεβὲ τὸ κείμενον τοῦ ρενανικοῦ συμφώνου ἀσφαλείας τὸ παραδεχθὲν ὑπὸ τῆς συνδιασκέψεως.

Ὁ πρωθυπουργὸς θεωρεῖ ἀπὸ τοῦδε τὴν Συνδιάσκεψιν καταλήξασαν εἰς ἄκρως ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα δι' ὅλας τὰς Δυνάμεις. Π. Α.

„ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΣΤΑΘΜΟΝ"

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. Ὁ κ. Παινλεβὲ πληροφορούμενος τὴν εὐτυχῆ ἔκβασιν τῶν ἐν Λουκάρνῳ διαπραγματεύσεων ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἡμέρα αὕτη σημειώνει ἕνα ἱστορικὸν σταθμὸν καὶ ὅτι ἀπέστειλε τὰ θερμά του συγχαρητήρια εἰς τὸν κ. Μπριάν.

Προσέθεσεν ὅτι αἱ συνεννοήσεις διὰ τὴν συνομολόγησιν τῶν συμφώνων μὲ τὴν Τσεχοσλοβακίαν, τὴν Πολωνίαν καὶ τὴν Γερμανίαν εὑρίσκονται εἰς καλὴν ὁδόν. Π. Α.

ΠΟΥ ΟΦΕΙΛΟΝΤΑΙ ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Λουκάρνο, 15. Κατὰ τὸ γεῦμα τὸ προσφερθὲν εἰς τὰς ἀντιπροσωπείας ὑπὸ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ τύπου, ὁ κ. Τσάμπερλαϊν ἐτόνισεν ὅτι τὰ ἐπιτευχθέντα ἀποτελέσματα ὀφείλονται εἰς τὴν καλὴν θέλησιν καὶ τὴν στερρὰν ἀπόφασιν ὅλων τῶν ἀντιπροσωπειῶν ὅπως καταλήξουν εἰς ἀποτέλεσμα. Π. Α.

Η ΔΗΘΕΝ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΟΥ ΜΟΥΣΟΛΙΝΙ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 15. Τὸ ὑπουργεῖον τῶν ἐξωτερικῶν ἐδήλωσεν ὅτι δὲν ἔλαβεν οὐδεμίαν εἴδησιν μὲ τὴν δῆθεν διαμαρτυρίαν τὴν ὁποίαν ἀπέστειλε ὁ κ. **Μουσολίνι** εἰς τὸν κ. **Μπώλδουιν** διὰ τὸν λόγον του εἰς **Μπράϊτον**.

Π. Α.

ΤΗΜΑ ΤΗΣ ΜΟΣΟΥΛΗΣ

Ν ΝΕΟΝ ΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΗΜΑ ΕΓΕΝΕΤΟ ΕΚΤΟΤΕ

γκυρα, 15. (Π. Α.) Ἀντιθέτως [illegible]ὅσα διατείνονται ἐφημερίδες τι[illegible] τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία μέχρι [illegible]ουν εἰς οὐδὲν νέον διάβημα προέβη ἐκτὸς τῶν προτάσεων τὰς ὁποίας ἔκαμε εἰς τὴν Γενεύην.

***

γγέλλονται ἐκ Λονδίνου εἰς ἓν φύλλον τῶν Παρισίων τὰ ἑξῆς:

Ὁ ὑπουργὸς τῶν ἀποικιῶν κ. Ἄμερυ ἐγένετο δεκτὸς εἰς ἰδιαιτέραν ἀκρόασιν παρὰ τοῦ βασιλέως εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Βουκιγχαμ, καὶ συνωμίλησε διὰ τὰς προσφάτους διαπραγματεύσεις αἱ ὁποῖαι ἔγιναν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ νομοῦ Μοσούλης. Ὁ βασιλεὺς πρὸ δύο ἡμερῶν ἔσχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ συνδιαλεχθῇ ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως αὐτῆς μετὰ τοῦ βασιλέως Φεϊσάλ. Ἡ ἀκρόασις τοῦ κ. Ἄμερυ μετὰ τοῦ βασιλέως ὑπῆρξε τελείως ἰδιωτικὴ καὶ διήρκεσε ἐπὶ μίαν ὥραν.

Ὁ κ. Ἄμερυ ἐν συνεντεύξει πρὸς συντάκτην τῶν «Κυριακάτικων Τάϊμς» ὑπερήσπισε τὸν ἑαυτόν του ἐναντίον τῶν κατηγοριῶν ὅτι ἠκολούθησε πολιτικὴν ἡ ὁποία κινδυνεύει νὰ προκαλέσῃ πόλεμον.

Οἱ ἐπικρίνοντές με, εἶπε, λησμονοῦν ὅτι [illegible]χέσεις μας μὲ τὴν Μοσούλην διεκανονίσθησαν ὄχι μὲ μίαν κοινὴν ἐντολὴν ἀλλὰ μὲ μίαν συνθήκην συμμαχίας τὴν ὁποίαν ὑπεγράψαμεν κατὰ τὸ 1922 καὶ ἡ ὁποία, ἐπικυρώνουσα τὰς ὑποχρεώσεις τὰς ὁποίας ἀνελάβομεν ὡς ἐντολοδόχοι, μᾶς ὑποχρεώνει ἐνταυτῷ νὰ ἐγκαταστήσωμεν ἀνεξάρτητον ἐθνικὴν ζωὴν εἰς τὸ νέον Κράτος.

«Ὥστε δὲν εἶναι νέα ἡ πολιτική, τὴν ὁποίαν ἀκολουθοῦμεν· ἁπλούστατα συνεχίζομεν τὴν πολιτικήν, ἡ ὁποία μᾶς ὑπεδείχθη ἀπὸ τὰς Κυβερνήσεις, αἵτινες ἔχουσι μελετήσει τὸ ζήτημα καὶ αἱ ὁποῖαι εἰς ἑκάστην περίπτωσιν, παρεδέχθησαν ὅτι αἱ ὑποσχέσεις μας καὶ τὰ καθήκοντά μας, καὶ τὸ πολιτικὸν καὶ οἰκονομικόν μας συμφέρον μᾶς ὑποδεικνύουν, ὅπως ἐνδιαφερθῶμεν διὰ τοὺς Ἄραβας καὶ τοὺς Χριστιανούς, τοὺς ὁποίους ἀπηλευθερώσαμεν ἀπὸ τὸν τουρκικὸν ζυγὸν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου».

Ποιούμενος ἐπίσης μνείαν καὶ διὰ τὴν στάσιν τῶν Τούρκων ἐπὶ τῆς διαφορᾶς τῆς Μοσούλης ὁ κ. Ἄμερυ ἐδήλωσεν ὅτι δὲν ἠδύνατο νὰ λάβῃ ὑπὸ σοβαρὰν ἔποψιν τὰς δηλώσεις τῶν Τούρκων, ὅτι θὰ ἠρνοῦντο νὰ ἐκτελέσουν τὰς ἀποφάσεις τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἐὰν ἡ ἀπόφασις αὐτὴ ἦτο ἐναντίον τῶν ἀπαιτήσεών των: «Ἡ στάσις αὐτὴ μοῦ εἶναι ἀκατανόητος», ἐπρόσθεσε ὁ κ. Ἄμερυ, ὁ ὁποῖος κατέληξεν ἐκφράζων τὴν γνώμην του ὅτι ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν δὲν [illegible] διαψεύσῃ τὰ πολυπληθῆ ἄτομα τὰ ὁποῖα ἔχουσι πίστιν πρὸς αὐτήν.

Πρέπει ἡ πρώτη δοκιμασία τῶν ἀρχῶν τῆς διαιτησίας νὰ φέρῃ εὐχάριστα ἀποτελέσματα. Ἐὰν ἀποτύχῃ εἰς ὁποιονδήποτε ἰδιαίτερον σημεῖον, ἡ ἐπιτυχία τῆς διαιτητικῆς ἰδέας ὁριστικῶς θὰ βραδύνῃ.

Η „ΝΤΑΙΛΥ ΤΕΛΓΡΑΦ" ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΙ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΝ

Ἡ «Δαίηλυ Τέλεγραφ» σχολιάζουσα τὸν τελευταῖον λόγον τοῦ κ. Μπώλδουιν ἐκφράζεται διὰ τρόπου λίαν ἐνεργητικοῦ ἀναφορικῶς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης:

«Ἡ ἀγγλικὴ δημοσία γνώμη, λέγει ἡ ἐφημερίς, θὰ κωφεύσῃ εἰς τὴν ἀνάγκην ὅπως θυσιασθοῦν ἀνθρώπιναι ὑπάρξεις καὶ ἑκατομμύρια στερλινῶν διὰ παρομοίας φύσεως φιλονικείας.

Ἄμεσοι καὶ ὁμόφωνοι διαμαρτυρίαι δὲν θὰ λείψουν νὰ ἐγερθοῦν ἐναντίον μιᾶς πολιτικῆς ἥτις θὰ ἔθετε τὴν Ἀγγλίαν πρὸ τοῦ ἐνδεχομένου ἑνὸς πολέμου ἢ θυσίας τοῦ γοήτρου της εἰς χώραν μὲ τὴν ὁποίαν ἡ Μεγ. Βρεττανία δὲν συνδέεται δι' οὐδενὸς ζωτικοῦ συμφέροντος.

Ἡ Ἀγγλία ἀνέλαβεν ὑποχρεώσεις: εἶναι καθῆκον της νὰ τὰς κρατήσῃ. Πάντως, δὲν εἶναι ὀλιγώτερον ἀληθὲς ὅτι ἡ ὁμόφωνος ἐπιθυμία τοῦ λαοῦ, ἀνεξαρτήτως κομματικῆς χροιᾶς εἶναι ὅτι πρέπει διὰ παντὸς τρόπου καὶ πάσῃ θυσίᾳ νὰ κατορθωθῇ συνεννόησις μὲ τὴν Τουρκίαν διὰ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης.

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐπετείου τῆς Δημοκρατίας τῇ 29 τρέχοντος, ὅλα τὰ τεμένη θὰ εἶναι φωταγωγημένα. Ἡ διεύθυνσις τῶν θρησκευτικῶν ἱδρυμάτων ἤρχισε νὰ ἐπισκέπτεται τὰ τεμένη διὰ νὰ ἐξελέγξῃ ἐὰν εἶναι ἐφωδιασμένα μὲ ἠλεκτρικὰς ἐγκαταστάσεις καὶ νὰ ἐπιδιορθώσῃ ὅσα ἔχουν ἀνάγκην ἐπιδιορθώσεων.

Γίνονται μεγάλαι προετοιμασίαι τὰς ἡμέρας αὐτάς. Ἐπίσης λέγεται ὅτι αἱ ἐφημερίδες δὲν θὰ ἐκδοθοῦν τὴν 29 Ὀκτωβρίου. Θερμαὶ διαδηλώσεις θὰ γίνουν τὴν ἡμέραν ἐκείνην εἰς τὴν πόλιν μας.

ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ
Κ. Η. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

Τύποις «ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ»

Η ΕΝ ΣΥΡΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Βηρυττός, 15. Εἰς τὴν χθεσινὴν παρὰ τὴν Δαμασκὸν ἐκκαθαριστικὴν ἐπιχείρησιν, ἐφονεύσαμεν ἑκατοντάδα λῃστῶν. (Π. Α.)

Η ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΟΜΟΛΟΓΙΩΝ ΤΗΣ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

Κάϊρον, 15. Τὰ ἀποτελέσματα τῆς κληρώσεως τῆς 15 Ὀκτωβρίου 1925 τῶν Ὁμολογιῶν τῆς Αἰγυπτιακῆς Κτηματικῆς Πίστεως ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Ἔκδοσις	*1886,*	*ὁ ἀριθ.*	*15932*
Ἔκδοσις	*1903,*	*ὁ ἀριθ.*	*502976*
Ἔκδοσις	*1911,*	*ὁ ἀριθ.*	*10200*

κερδίζουν ἀνὰ 100.000 φρ. (ΠΑ)

Η ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΠΕΡΙΒΟΛΗ

Ἄγκυρα, 15. Ὁ κανονισμὸς ἐπὶ τῆς ἐπισήμου περιβολῆς ὁ ὁποῖος ἐπεκυρώθη ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας, ἐκοινοποιήθη ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον τῶν ἐσωτερικῶν εἰς ὅλους τοὺς νομούς.

Συμφώνως πρὸς τὸν κανονισμὸν τοῦτον τὸ φράκο θὰ φέρεται εἰς τὰς ἐπισήμους τελετάς, τῆς ἐνάρξεως τῆς Μεγάλης Ἐθνοσυνελεύσεως, τῆς ἐπετείου τῆς ἱδρύσεως τῆς Δημοκρατίας, τῆς ὑποδοχῆς τῶν πρεσβευτῶν εἰς τὰς ἑορτὰς εἰς τὰς ὁποίας θὰ παρευρίσκεται ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας καὶ εἰς τὰς ὑποδοχὰς τὰς ὁποίας θὰ δίδῃ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας.

Εἰς ὅλας τὰς ἄλλας τελετὰς ἡ ἐπίσημος περιβολὴ θὰ εἶναι τὸ μπονζούρ.

Θὰ φέρεται εἴτε τὸ φράκο εἴτε τὸ σμόκιν εἰς τὰς ἐπισήμους νυκτερινὰς τελετάς. Οἱ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι καὶ ὅλοι ὅσοι πρέπει νὰ παρευρίσκωνται εἰς τὰς τελετὰς αὐτάς, πρέπει νὰ προμηθευθοῦν τοιαύτας ἐνδυμασίας.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἄλλα πρόσωπα τὸ ἐπίσημον ἔνδυμα εἶναι προαιρετικόν. Πάντως ὅμως, ἐν περιπτώσει καθ' ἣν λάβουν μέρος εἰς τὰς ἐπισήμους ὑποδοχὰς πρέπει νὰ συμμορφωθοῦν πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ.

ΘΑ ΕΡΓΑΖΩΝΤΑΙ ΤΑΣ ΚΥΡΙΑΚΑΣ

Ἄγκυρα, 15. (Π. Α.) Πλεῖσται ἐθνικαὶ Τράπεζαι ἐδέχθησαν τὴν πρότασιν τοῦ ὑπουργείου τοῦ Ἐμπορίου ὅπως ἐργάζωνται τὰς Κυριακάς. Μία ξένη Τράπεζα ἀνεκοίνωσεν ὅπου δεῖ, ὅτι ἐδέχετο νὰ ἐργάζεται τὰς Κυριακὰς μέχρι τῆς 1 μ. μ. ὥρας καὶ ὅτι ἂν τοῦτο δὲν ἦτο ἐπαρκὲς θὰ συγκατετίθετο νὰ ἐργάζεται μέχρι τῆς 4 μ. μ., ὅπως δηλαδὴ καὶ κατὰ τὰς συνήθεις ἡμέρας. Ἀναμένεται ὅτι καὶ αἱ ἄλλαι Τράπεζαι θὰ ἀποδεχθῶσι τὴν ἐπιθυμίαν ταύτην τῆς Κυβερνήσεως.

ΑΓΟΡΑ ΤΕΛΩΝΟΦΥΛΑΚΙΔΩΝ

Ἡ ἐπιτροπὴ ἥτις ἐπεφορτίσθη τὴν ἀγορὰν τελωνοφυλακίδων εὑρίσκεται ἤδη ἐν Πειραιεῖ ὅπου συνῆψε διαπραγματεύσεις μὲ διαφόρους ἑταιρίας. Ἐγένοντο εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ταύτην συμφέρουσαι προτάσεις πρὸς ἀγορὰν τῶν ἀπαιτουμένων πλοίων. Ἐὰν αἱ συμφωνίαι καταλήξουν εἰς ἀποτέλεσμα, τὰ ἐν λόγῳ πλοῖα θὰ εἶναι εἰς τὸν λιμένα μας τὸν προσεχῆ μῆνα.

Η ΣΙΡΚΕΤ ΑΓΟΡΑΖΕΙ ΠΛΟΙΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Σιρκὲτ ἀπεφάσισε νὰ αὐξήσῃ τὸν στόλον της. Πρὸς τοῦτο ἀπετάθη εἰς πολλὰ ναυπηγεῖα τῆς Εὐρώπης ζητοῦσα ἂν ἔχουν αὐτὰ πλοῖα πρὸς πώλησιν κατάλληλα διὰ τὴν συγκοινωνίαν τοῦ Βοσπόρου. Ἐν περιπτώσει εὐνοϊκῶν προσφορῶν θὰ ἀποσταλῇ εἰς Εὐρώπην εἰδικὴ ἐπιτροπή.

Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΠΥΡΚΑΪΑ

ΑΣΗΜΑΝΤΟΙ ΖΗΜΙΑΙ

Σήμερον εἰς τὰς 10 1)2 π.μ. πυκνὸς καπνὸς ἐξερχόμενος ἐκ τῶν ὄπισθεν τῆς Λιμπραιρὶ Μοντιὰλ κατήγγελλεν εἰς τοὺς διαβάτας τῆς ὥρας ἐκείνης ὅτι πυρκαϊὰ εἶχεν ἐκραγῇ.

Ὅλοι ἐνόμισαν ὅτι καίονται αἱ βιβλιοθῆκαι τῆς Λιμπραιρί, ἡ πυρκαϊὰ ὅμως εἶχεν ἐκραγῇ εἰς τὸ διαμέρισμα Τέστα εἰς τὸ δωμάτιον τοῦ θυρωροῦ.

Αὐτὸς προητοίμαζε τὴν ὥραν ἐκείνην τὸ φαγί του ἐπάνω σὲ μιὰ πετρελαιομηχανὴ ἡ ὁποία ἀνατραπεῖσα προεκάλεσε τὴν ἀνάφλεξιν τῶν καυσοξύλων τὰ ὁποῖα ἦσαν ἀποθηκευμένα ἐκεῖ. Τὸ πῦρ θὰ ἐλάμβανε διαστάσεις,

Εὐτυχῶς αἱ ἐγκαίρως καταφθάσασαι πυροσβεστικαὶ ὑπηρεσίαι τὸ κατέστειλαν περιορίσασαι αὐτὸ μόνον εἰς τὴν ξυλαποθήκην.